SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diahuebs 14 April 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 654 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

Proyecto "Renobacion Dak Washington School"



Carta abierta na: Gobernador, Hulanda, y na Sociedad Internacional de Prensa SIP

Periodista Venezolana ta bringa guera di 2 malandro

Nunca a nenga contesta na Bacalao di Bondia Aruba

Huramentacion 2 miembro nobo di College y 35 aña di existencia di Algemene Rekenkamer Aruba



Awor ta na Sero Patrishi ta scucha tironan den oranan di mey anochi



Chauffeur bou influencia a dal un dama peaton na Tanki Leendert



Departamento di Aduana ta duna biaheronan algun tips en conexion cu temporada di vakantie di Pasco Grandi

Teniendo cuenta cu temporada di vakantie di Pasco Grandi, Departamento di Aduana ta duna tur persona cu ta biahando pa exterior e siguiente tips:

Formulario Tijdelijke Uitvoer
Nos ta recomenda biaheronan pa registra articulonan personal manera laptop, celular of tablet na balie di Aduana situa den e sala di yegada na aeropuerto of na nos oficina na aerocargo. Esaki ta conta solamente pa articulonan cu no tin comprobante cu a cumpra e producto aki na Aruba of cu a yega di cumpr'e den exterior y cu e derecho di importacion ya ta paga. E formulario ta un comprobante cu e persona a sali cu e articulo(nan) for di Aruba y e ta pa evita cu mester paga impuesto riba e articulo aki na momento cu e regresa. Tur biahero por download e formulario di Tijdelijk Uitvoer for di riba nos website y yena e formulario di adelanta. Corda cu mester pasa registra esaki prome cu biaha na aeropuerto of aerocargo pa e formulario por ta valido.

Exoneracion di impuesto riba ekipahe di biahero:

1. Nos ta pidi tur biahero pa tene cuenta cu si cumpra articulonan, pa warda tur comprobante di pago. Haci un calculacion di e balornan di e articulonan. Si e balor surpasa 400 florin, pasa directamente na balie di Aduana na aeropuerto pa paga impuesto di importacion y/of accijns. No warda te ora Aduana haci su control riba e ekipahe.

2. Biaheronan di 16 aña di edad bay ariba por trece un cantidad limita di productonan (pa propio uzo) manera:

- 200 pida (1 slof) di sigaria, of 25 pida di siga, of 50 pida di cigarillos, of 250 gram di tabaco
- 1 liter di bebida fuerte p.e. rum of whisky, of 2,25 liter di biña, of 3 liter di cerbes

Pa productonan cu no ta nombra akiriba, mester paga impuesto y accijns.
Tene na cuenta cu articulonan pa uzo comercial no ta bin na remarke pa exoneracion.

Preguntanan mas frecuente:
"Con por haci un declaracion?"
Si ta trata di productonan cu ta pa uzo personal por haci un declaracion verbal na balie di Aduana na momento cu e biahero yega for di exterior. Mester remarca cu esaki no ta posibel pa articulonan importa cu tin un meta comercial of "encomienda".
Pa loke ta trata "encomienda" of articulonan cumpra den exterior cu tin un meta comercial na Aruba, nos ta avisa tur biahero pa acerca un Customs Broker pa haci e declaracion di e articulonan. Comerciantenan cu ta yega cu articulonan cu meta comercial mester por identifica nan compania cu un copia di e registro di Camara di Comercio di Aruba como tambe e persoonsnummer di e compania pa asina por haya un aprobacion pa Invoer Zonder Manifest (IZM verklaring).
Nos ta recomenda tur biahero pa warda tur factura pa asina por calcula exactamente e balor di e producto treci. Si acaso no tin factura, Aduana lo busca informacion online sin tene cuenta cu e biahero lo por a cumpra e producto na un prijs mas barata.
Departamento di Aduana ta haci un suplica grandi pa biaheronan tene cuenta cu e informacionnan comparti, pa asina gosa di un vakantie di Pasco Grandi sin preocupacion.
Pa mas informacion bishita nos website: www.douane.aw of yama nos na 523-8888.

Departamento di Aduana ta recorda bo

Travel

- **Articulo di max 400 florin**
- **1L di alcohol, *of* 2.25L di biña, *of* 3L di cerbes**
- **1 slof di sigaria, *of* 25 siga, *of* 50 cigarillos, *of* 250 gr di tabaco**
- **Permiso di importacion pa cierto articulo p.e. remedi y algun articulo electronico**
- **Mester tin tur documento pa mascota regla (cumpra den exterior)**

DEPARTAMENTO DI ADUANA ARUBA CUSTOMS

www.douane.aw

HURAMENTACION DOS MIEMBRO NOBO ALGEMENE REKENKAMER ARUBA

Señora Xiomara Croes-Williams y señor Christopher Lake riba diaranson 13 di april 2022 a huramenta como miembro nobo di Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) den presencia di Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt.

E huramentacion a tuma luga na Cas Ceremonial di Gobernador. Pa e ocasion aki Minister-President Evelyna Wever-Croes, señor Rick Samuels (presidente suplente di ARA), señora Mary Ann de Jong-Curet (secretaria di ARA) y señor Ricardo Croes, esposo di señora Croes-Williams, tambe tawata presente.



Carta abierta na: Gobernador, Hulanda, y na Sociedad Internacional de Prensa SIP

Periodista Venezolana ta bringa guera di 2 malandro

Nunca a nenga contesta na Bacalao di Bondia Aruba

Siguiendo e criticanan lansa pa periodista Venezolana, Bacalao, emplea na Bondia Aruba, nos kier resumi e desaroyo:

- Minister Glenbert Croes y Minister Rocco Tjon a nenga di contesta e medio di prensa "Avp24Ora"

- segun e dos ministernan, cu dia e medio di prensa bira serio, nan lo duna nan contesta.

- e desicion aki ta valido solamente pe medio "Avp24ora", y no pa ningun otro prensa ni pa Bacalao ni pa Bondia Aruba.

- pregunta: Periodista Venezolana Bacalao a wordo stroba di su trabao of nenga ? Contesta ta "no". E desicion no ta pa Bondia ni Bacalao.

- Periodista Venezolana a keda sin haya contesta? No!

Pues, ta dicon ta start un guera? Ta cumpra guera di 2 malandro ?

Dicon no kier atende e medio Avp24Ora ? Pasobra e medio ey ta pesta cu hendenan rencorsoso, odioso, hendenan cu rabia den curpa y tambe cu hendenan narcista. Hendenan cu tin sentido di grandesa y ta sinti nan grandi. Nada otro cu un problema mental. Y e hendenan aki ta lastra tur hende, tur dia.

Bo no por lastra mama di minister, lastra casa di minister, lastra ruman di minister y un rato despues bo ta poeslief ta hasi pregunta.

Esey ta loke ta pasa! Bo no por ta cambia un contenido di un articulo, dune bo propio formulacion. Esey no ta un medio serio.

Te sorto di cosnan aki ta loke cu ta tuma lugar y parse cu Andreina Bacalao kier ciega su mes pe agresion cu ta tuma lugar, cu no ta libertad di expresion, pero libertinahe.

Awor e periodista kier manda carta internacional pa SIP y henter mundo pa critica dos minister, pero e dos malandronan, nunca el'a cuestiona o atende nan forma cochino di trece noticia.

Nos ta aprecia bo balentia pa bringa pa democracia, pero no tabata mihor bo bay bringa contra Maduro na Venezuela? Of ta Madurista bo ta ?

Awor cu nos ta contesta e dama, nan kier saca e carta di xenofobia. Ta berdad cu lamentablemente Venezolanonan no ta bon bini na varios pais y nan ta pasa den duro pa nan sali dilanti. Juist pesey e ora nan mester abstene di bay mete la pata den cosnan sensible y di cuminza manda carta den exterior, sin base, sin motibo, pasobra e agresor y culpabel di e situacion nos ta dos minister, pero dos malandro.

Claro, e dos malandronan a horta miyones den RDA, LOTTO, ELMAR, UTILITIES, proyecto di Algea, un solo recibo di 100 mil florin carga cu prijsnan infla.

Te hendenan aki e periodista ta defende? Gobernador, Hulanda, habri wowo riba e lucha di e periodista, pasobra a bin sali na cla, potretnan unda e ta afilia na AVP! Pues, nada otro cu un stunt poltico.

Chauffeur bou influencia a dal un dama peaton na Tanki Leendert







Tanki Leendert - Diamars anochi den careda di 7:45 ambulance a wordo manda pabou di rotonde di Tanki Leendert, unda Suzuki Swift a dal un dama.

Na yegada di ambulance nan a topa cu un dama cu tawata keha di dolor na curpa, mesora Paramediconan a cuminsa duna e dama asistencia.

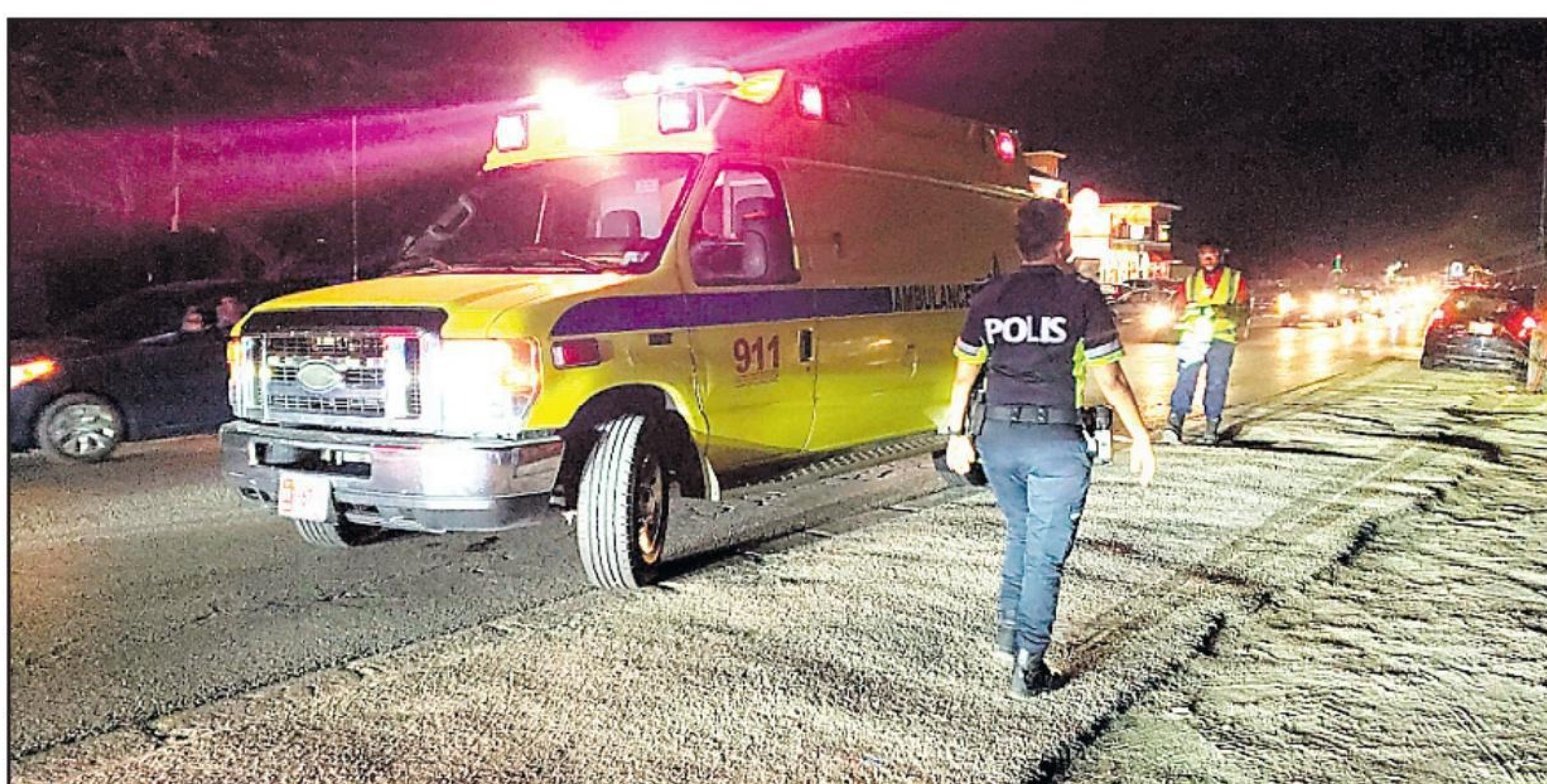
Segun un testigo na e sitio, e chauffeur bou influencia aparentemente lo tawata kier a agredi e dama herida.

Por a scucha e chauffeur bisa cu ta e spiel a dal e dama y cu ta e dama ta haci di mas.

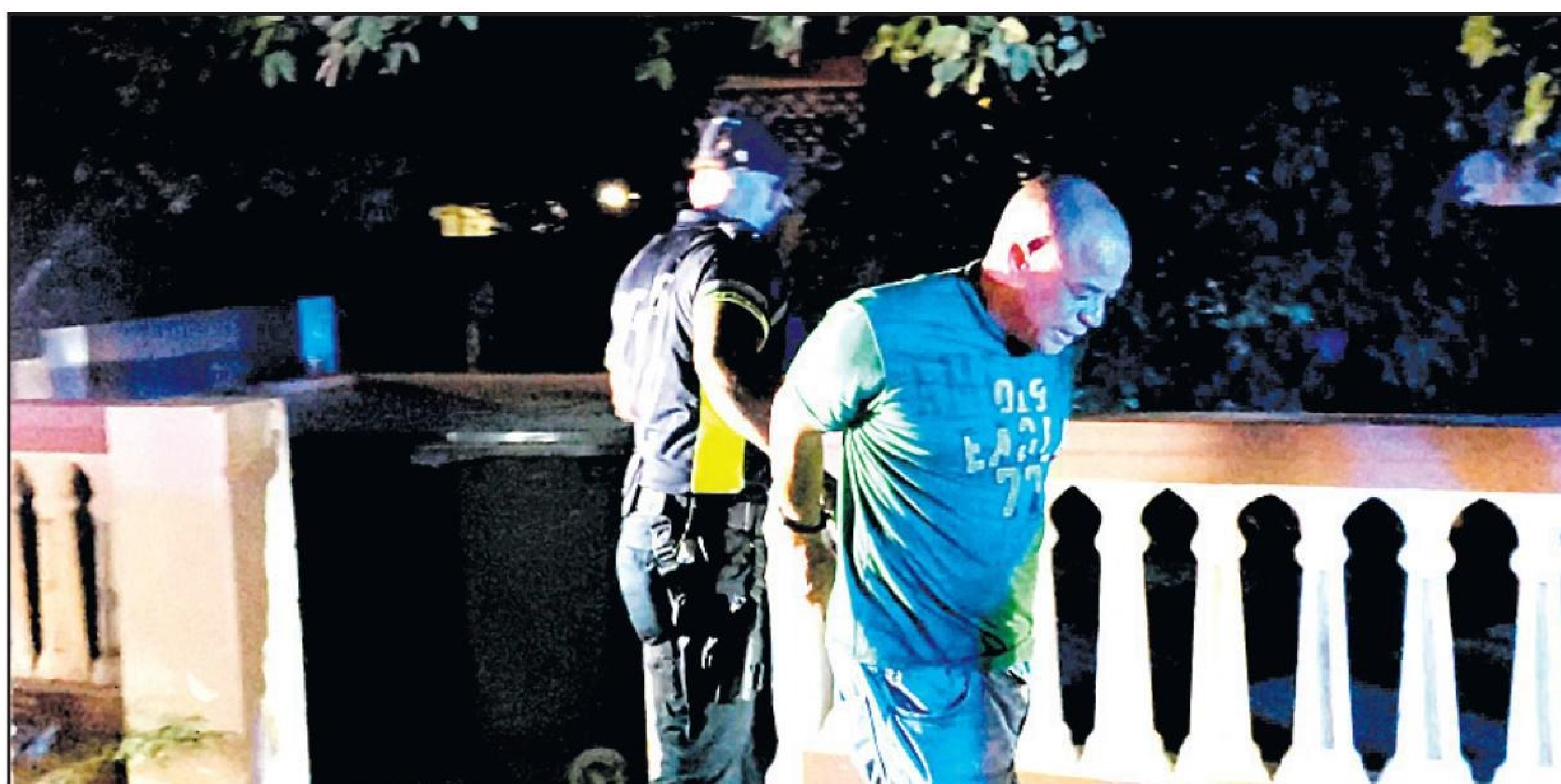
E dama a haya golpi pero no tawata tin nada di sanger visibel, pero e Paramediconan a opta pa hiba e dama Hospitaal pa mas observacion.

Pa locual ta e chauffeur polis a usa e Alcohol Sensor y tres biaha e cabayero a faya y agentenan a detene unda na warda lo haci un otro test cu lo mester determina e rapport final di parti Departamento di Trafico.





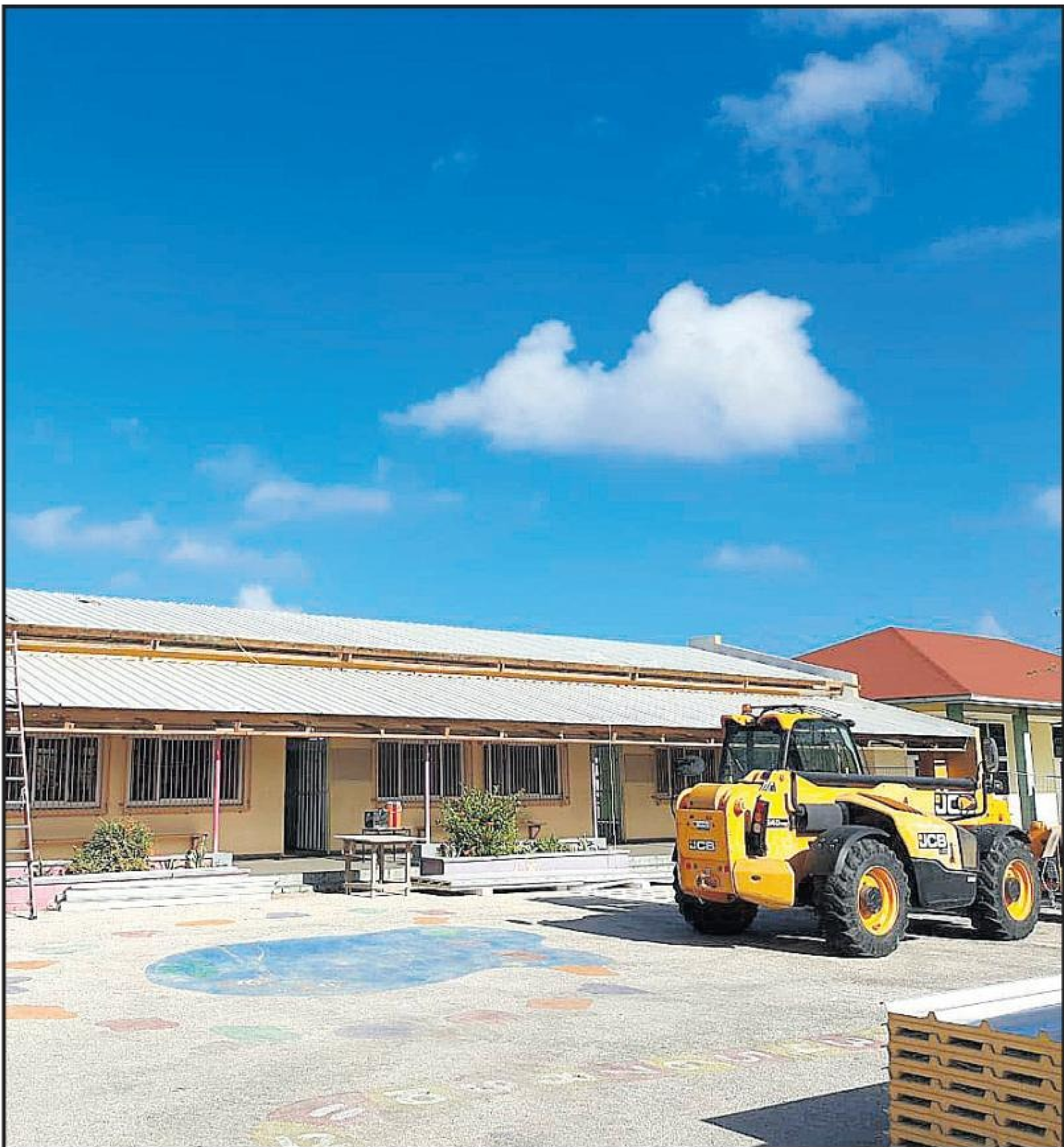




Proyecto "Renobacion Dak Washington School"









14 maart 2022 nos a cuminsa cu e proyecto di renobacion di dak na Scol Basico Washington, na e kleuterschool y por ultimo e Gymzaal tambe.
E proyecto ta encera kita e plaatchi nan di eterniet bieuw y pone panelnan nobo.

Duracion di e proyecto akinan lo ta 11 luna pa motibo cu e trabou lo bay wordo haci den fase. Freman N.V. ta esun cambiando e dak y departamento di Uitvoer ta esun supervisando e trabou.

Awe conhuntamento cu Minister Endy Croes nos a haci un rondleiding pa asina mira con e proyecto ta canando.



A.T.A. a ricibi bishita di studiantenan di unidad di Hospitalidad y Turismo di EPI

Como parti di un iniciativa di EPI pa studiantenan siña y conoce diferente tipo di trabao, A.T.A. a ricibi bishita di 12 studiante di e unidad di Hospitalidad y Turismo. Nan a ricibi presentacion di diferente miembro di e ekipo di mercadeo di A.T.A. pa asina nan por a haya un miho bista di loke A.T.A. ta haci.

Marisol Sanchez Maldonado; 'PR & Corporate Communications Specialist' a duna e studiantenan un presentacion di e rol di A.T.A. den nos turismo como tambe con e organisacion ta hinca den otro y kico e obhetivonan di A.T.A. ta, enfocando no solamente riba e area di mercadeo- tambe riba e area di producto.

Sjeidy Dijkhoff-Feliciano; 'Communications Manager' a splica mas di su trabao, kico ta 'PR', ki inciativanan di 'PR' A.T.A. ta haci uzo di dje y tambe a mustra e studiantenan diferente iniciativa cu a wordo uza den ultimo añanan y kico esaki a nifica pa Aruba.

Jerusha Rasmijn; 'ACB Conferences & Events Manager' a splica e studiantenan kico e ta haci na A.T.A., e diferente tipo di gruponan cu Aruba ta ricibi y enfoca riba dje como tambe e balor agrega di e gruponan aki pa nos turismo.

Marylin Feliciana; 'Branding Specialist' a presenta na e studiantenan kico e ta haci diariamente como tambe kico 'branding' ta, cua ta e elementonan di A.T.A. su branding y a finalisa mustrandonan un video di con ta crea contenido pa campañanan di mercadeo, manteniendo na e reglanan di 'branding'.

Jennifer Richardson; 'Digital Content Specialist' a conta studiantenan ki tipo di contenido e ta uza riba e website aruba.com y



riba e blog di e pagina aki. Jennifer a splica studiantenan tambe e importancia di uza palabranan specifico pa asina wordo reconoci ora ta haci buskeda riba Google y Bing.

Rayon Koolman; 'Digital Specialist', a mustra studiantenan algun ehempel di kico e ta haci tur dia y a splica e tipo di contenido cu e ta traha cu ne riba Facebook, Instagram y Twitter. Por ultimo a splica con ta haci uzo di elementonan di 'branding' pa mantene consistencia den e contenido cu ta wordo comparti.

Na final di e presentacionnan dos stagiarie di EPI actualmente na A.T.A., Erika Hincapie y Luisa Arcila, a haci e studiantenan diferente pregunta, basa riba locual nan a siña na A.T.A. E top 5 contestanan a ricibi un premio y tur participante a ricibi algun di A.T.A. su articulonan promocional.

Pa A.T.A. ta sumamente importante pa por tin encuentronan manera esun aki pa asina por informa studiantenan kico A.T.A. ta haci, pero tambe pa conecta y inspira e futuro generacion di turismo na Aruba.

Awor ta na Sero Patrishi ta scucha tironan den oranan di mey anochi

Diaranzon despues di mey anochi a drenta informe di cu tironan lo a ser scucha na Sero Patrishi, mesora a dirigi patruyanan na e area. Na yegada di e patruyanan a bin compronde cu enberdad a scucha sonido manera di tiro pero no por a confirma si ta di un arma di candela of un backfire di auto of brommer. Polis a core den full e area pero ningun hende a sali pa no haya nan mes den problema.





Minister Rocco Tjon:

A REUNI CU DIFERENTE DEPARTAMENTO DEN CUADRO DI PRESUPUESTO 2022



Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni cu diferente departamento cu ta resorta bou di su ministerio, pa trata presupuesto 2022, cual a wordo aproba pa Parlamento di Aruba. Actualmente, a reuni cu; Cuerpo Policial Aruba(KPA), Guarda nos Costa(GNC), Cuerpo Especial Aruba(CEA) y Inmigracion Aruba(IASA). Den e simannan nos dilanti, lo bay reuni cu demas departamento di ambos cadena.

Manera ta conoci, tin fondonan aloca pa diferente proyecto di cada departamento, pues e reunionnan aki ta pa haci palabracionnan concreto di con e fondonan aki lo wordo aloca y pa kico nan lo wordo usa a base di un liña di tempo, pa asina percura cu nan wordo ehecuta debidamente. E parti di e liña di tempo ta hopi esencial, mirando cu a haci un analisis di un investigacion cu a wordo haci na 2021, di con cada departamento a usa nan fondonan, pues lo bay enfatisa hopi riba e parti aki.

Segun e mandatario, e ta hopi importante pa percura cu fondonan cu ta disponibel wordo usa, pa e parti di uniform/ uitrusting y cursonan pa e personal. Ademas di esaki, tin mas proyecto den e diferente departamentonan, na bienester di e personal, y como Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, lo percura pa palabra y monitorea e ehecucion di e proyectonan aki. Di e forma aki, por percura pa haci miho uso di e fondonan limita cu tin, y alabes traha na bienestar di cada personal y pueblo.







PROME MINISTER TA FELICITA HIAS CU APERTURA DI CENTRO PA COMUNIDAD





Diamars a tuma luga apertura di “HIAS Aruba Community Center”. un centro unda personanan vulnerabel (imigrante y residente), por topa cu otro.



Na e centro por ricibi sosten, adikiri conocemento y desaroya cualidadnan pa transforma den un persona mas resiliente. Na e ocasion Prome Minister Evelyn Wever - Croes a hiba palabra gradiciendo HIAS pa e sosten y colaboracion brinda na Aruba ultimo 3 añanan y tambe a felicita nan cu expansion di nan servicionan den region.



Minister Dangui Oduber

Den luna di maart 2022 Aruba a recupera 90% di nos turismo compara cu maart 2019













E recuperacion di Aruba su turismo ta bayendo den un direccion satisfactorio y esaki ta keda ilustra den reportahe mensual di Aruba Tourism Authority e Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta sigura. Segun e raportahe di ATA den e luna di maart 2022 Aruba a recupera 90% di nos turismo den comparacion cu maart di 2019. Nos mercado mas importante cu ta e mercado americano a recupera den maart 2022 cu 94% vs maart 2019.

Semper nos ta compara e recuperacion cu aña 2019 saliendo di e punto di bista cu aña 2019 tabata un aña record pa Aruba su turismo y ta esey Aruba tin cu yega bek y asta surpasa, segun e mandatario.

Minister Oduber a sigui bisa cu luna di maart 2022 tabata e prome luna cu Aruba a logra surpasa surpasa 100 mil turista den 1 luna desde di e pandemia. Segun e cifra di registracion di e cantidad di turista cu ta drenta nos isla via aeropuerto nos a ricibi na maart 2022 mas di 104 mil turista.

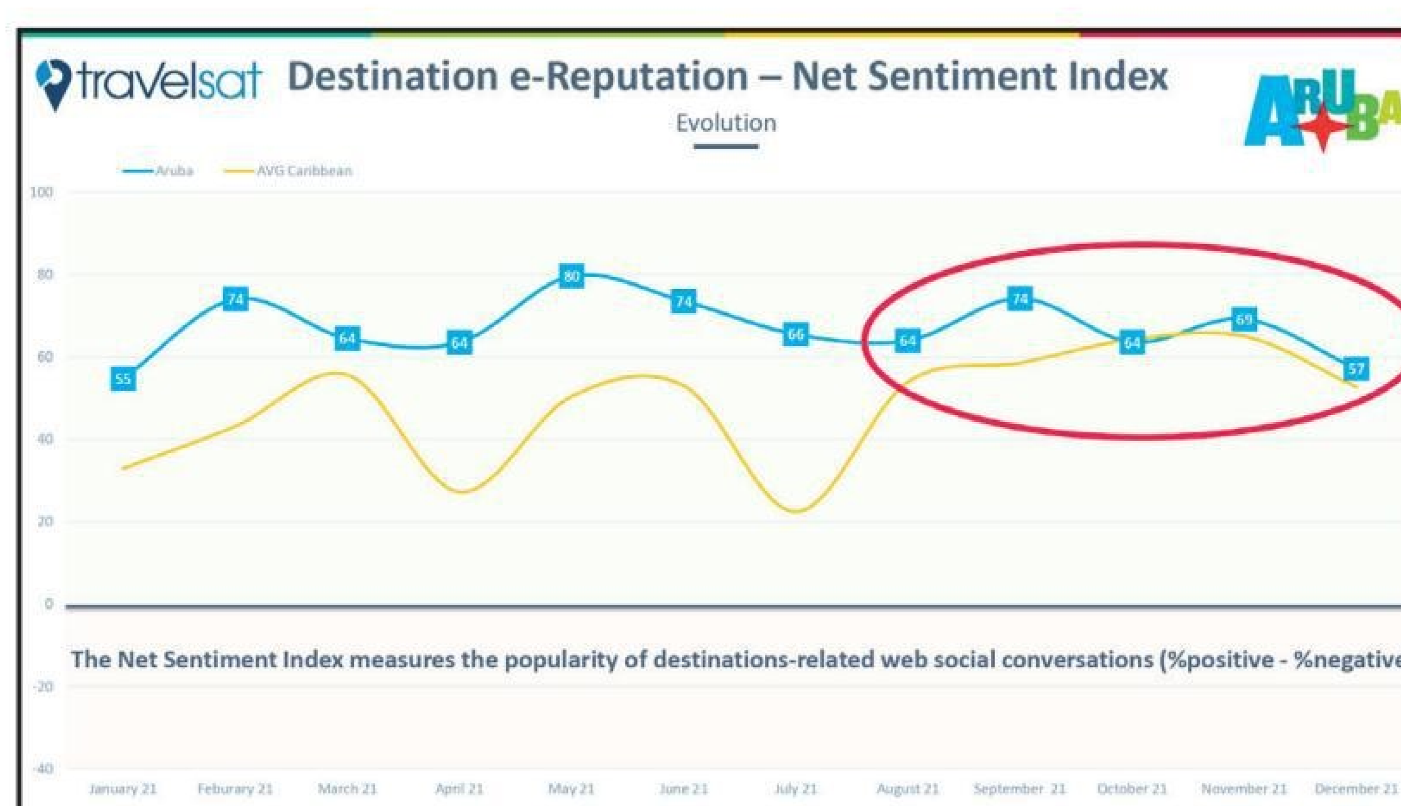
Otro indicacion sumamente importante ta e tourism receipt (cantidad di placa cu turistanan ta laga atras). Esaki ta un indicador hopi importante pa midi e calidad di turismo. Den esaki por a mira un recuperacion di 123% den maart 2022 vs maart 2019, cu otro palabra maart di 2022 nos a ricibi mas placa den nos economia cu na maart 2019 asina Minister Oduber a indica.

Segun e proyeccionnan preliminario di ATA manera cu Aruba su turismo ta bayendo den aña 2022 Aruba lo recupera mas di 90% di e cantidad di bishitante compara cu 2019. E scenarionan aki ta keda cambia constantemente y ta wordo ahusta debidamente segun e "booking" nan cu tin pa Aruba, segun e mandatario.

Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber ta satisfecho di mira cu Aruba su recuperacion ta riba e bon caminda. Turistanan ta keda yega nos isla, sea ta via nos aeropuero of crusero y ta sigui crea hopi trabou pa nos taxista, tour operators, restaurantnan y tiendanan.

Turismo ta keda e driver principal di nos economia. Aruba ta recuperando y e indicadornan ta demostra esaki.





Three tested Scenarios

	Honeymoon	Family	Empty Nester
Dates	September 10-17, 2022	July 16-23, 2022	May 14-21, 2022
Search window	+/- 180 days	+/- 120 days	+/- 60 days
Composition	29 - 31 yrs old	parents: 42-48 yrs 2 kids: 10 & 12 yrs old	60-65 yrs
Transportation to reach the destination US city of departure / Flight Class	New York / Regular	Boston / Low cost	New Jersey / Business
Transportation during the stay Taxi / Car Rental	1 Taxi 3 days, small size	4 days, family car	1 Taxi 4 days, luxury car
Accommodations	Luxury resort - e.g. Aruba Marriott (Incl. breakfast)	Middle class - e.g. Divi Resort (AI)	Luxury resort - e.g. Hyatt or Ritz Carlton (Including breakfast)
Gastronomic restaurants	5	2	6

Huramentacion 2 miembro nobo di College y 35 aña di existencia di Algemene Rekenkamer Aruba





Dia 13 di april 2022 Gobernador di Aruba, su Excelencia Alfonso Boekhoudt, a huramenta dos miembro nobo di College pa Algemene Rekenkamer. Na Cas Ceremonial a huramenta Sra. drs. Frances X.A. (Xiomara) Croes-Williams y Sr. Christopher F. A. Lake. Pa e ocasion aki tabata presente Sr. R. Croes, casa di Sra. Croes-Williams, Secretaris hunto cu e presidente-interino di Algemene Rekenkamer y Minister-president.

Sra. Croes-Williams, tin su titulo di Master den Bedrijfseconomie di Erasmus Universiteit na Rotterdam. E ta director/partner na e oficina di consultancy WG Plus/Williams & Rasmijn Consultants. Anteriormente Sra. Croes-Williams a traha na Dr. Horacio E Oduber Hospital, Free Zone Aruba N.V. y na Dienst Posterijen Aruba.

Sr. Lake a obtene su specializacion den Controlling na Nyenrode Business University y Universidad di Aruba. E ta e director-general na Aruba Stevedoring Company (ASTEC N.V.).

Aña 2022 ta un aña hopi special pa Algemene Rekenkamer pa motibo di 35 aña di hubileo. Ademas, ta pa prome biaha cu Algemene Rekenkamer Aruba lo asumi e presidencia di CAROSAI. Ta digno pa menciona e hecho cu dia 13 di april 2022 ta exactamente 35 aña pasa, cu e prome miembronan di College di Algemene Rekenkamer Aruba a wordo nombra. Pa por conmemora e hecho aki Algemene Rekenkamer a organisa un encuentro di reflexion.

Algemene Rekenkamer tin e tarea constitucional pa investiga e legalidad, eficiencia y efectividad financiero di Pais Aruba. E posicion di Algemene Rekenkamer ta ancra den e Constitucion di Aruba y stipula den e ley di Algemene Rekenkamer Aruba (LARA). Articulo 1 di LARA ta regla e control ariba e maneho di e placa y material den e sentido mas amplio posibel. Articulo 2 ta bisa cu Algemene Rekenkamer ta situa na Oranjestad.

Algemene Rekenkamer Aruba, como e organo halto di control di Pais Aruba, ta aspira cu su investigacionnan por contribui na mehora e maneho y calidad di administracion publico.

XII Congres CAROSAI

Durante 15 pa 19 di mei 2022 lo tuma luga e di XII Congreso di CAROSAI na Aruba. CAROSAI ta e organisacion di tur Supreme Audit Institutions den region Caribe. Tin un total di 23 pais cu nan rekenkamers ta afilia na e organisacion. E meta principal di CAROSAI ta pa promove mas cooperacion entre e Supreme Audit Institutions (Rekenkamers) den region di Caribe. Ta pa prome biaha cu Aruba lo asumi e funcion di presidencia di CAROSAI. E tema di e congreso ta Targeting Superior Audit Impact.

Mas informacion tocante e congreso lo sigui.

FPNM: TIPS pa mayor: Campamento cu Mucha banda di Laman

Tip 1. Proteccion contra solo y calor:
• Entre 10' or di mainta y 4' or di atardi tene bo yiu for di solo directo.
• Hunta bo yiu su curpa regular cu proteccion contra solo di 30-50 SPF.
• Anke cu bo yiu no tin sed lag'e bebe awa regularmente; tene na cuenta cu softdrink cu ta contene cafeina ta deshidrata su curpa.
• Pone atencion pa bo yiu no haya un ataca di calor (zonnesteek, heatstroke). Si e haya e.o. keintura halto of cai flauw, pon'e den un lugar fresco y busca atencion profesional di biaha.
• Bisti bo yiu un shirt, bril y un petchi of sombre ora e ta hunga den solo.
• Bisti bo yiu algo na su pia pa proteh'e contra santo cayente of obheto skerpi.
• Evita pa bo yiu cana cu pamper muha y yen di santo; esei por causa feilamento
• Fresca bo yiu su curpa cu awa limpi despues di landa of hunga den santo
Tip 2. Seguridad banda y den awa:
• Un mucha mester di supervision constante di adulto ora cu e ta den of serca di laman of pool; hasta si e sa landa caba of e tin un jacket flotante bisti.
• Check di antemano unda e post di Rode Kruis y oficina di strandpolitie ta.
• Siña bo yiu con e mester comporta su mes banda di awa pa evita acidente, e.o. no pusha hende den awa of core rond di pool.
• Siña bo yiu para cara pa awa ora e ta den of e ta cerca di awa; asina e por wak ora un ola grandi bin pa evita cu e ola por tumb'e di sorpresa.
• Si tin un area designa (p.e. cu boei) pa landa splica bo yiu e motibo pa esaki y pa e no bai pafor di e area.
• Preferibel no hiba co'i hunga flotante of cu biento por hiba lihe, pa evita cu e mucha ta bai su tras den awa ora biento bul'e.
Tip 3. Seguridad rond di e campamento:
• Si e campamento ta cerca di unda trafico ta pasa pone regla te unda e muchanan por bai y pone supervision di adulto pa evita cu mucha ta subi caminda.



• No laga mucha sera den auto, e calor por haci'e hopi malo.
• Pa evita cu bo yiu ta perde, siñ'e bisa su nomber, esun di boso y e number di bo celular. Pa mas sigur bisti'e un polsband cu e informacion aki.
• Purba mantene bo yiu su habito di drumi y come.
• Hiba wega, co'i hunga y buki pa entretene bo yiu.
• Nunca laga bo yiu bai toilet publico su so.
• Mantene bon higiena: hiba awa, habon y serbete pa laba man y baña bo yiu.
• Warda tur producto of material cu por haci un mucha daño na un lugar safe.
• Pone bon atencion cu e cuminda ta bon warda den ijs y cu e ta bon cushina. Promer cu usa cuchiu, forki, etc corda laba nan tur debidamente.
• Hiba suficiente awa pa bebe.
• Como mayor tene bo consumo alcoholico na un minimo p'asina bo por dedica tempo y atencion adecua na bo yiu.
• Duna bo yiu un bon ehempel: ruim op tur cos hunto y tira sushi na e lugar indica.
Pasa dianan placentero di Siman Santo den union y trankilidad familiar.
Articulo traha pa Fundacion Pa Nos Muchanan.

Pa informacion of pregunta por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan - Cumana 2
Tel: 5834247/5880856 – Whatsapp: 6998900
E-mail: info@fpnm.aw - Website: www.fpnm.aw

Polis a detene adicto ambulante cu un dia prome a sali for di detencion y awor ta regresa

Diamars anochi a drenta informe di un caso di bringamento banda di e toren di Aruba Ports Authority, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada di e patruya cu tabata ey mes cerca a bin compronde cu ki lo ta trata di hortamento di un tas for di Paardenbaaistraat y un grupo di persona a bay atende cu un adicto ambulante y a bay tras di e conocido "Thielman" kende a caba di ser laga den libertad dialuna y diamars anochi a saca cuchiu pa esnan cu a acerke referente e kiebro y ladronicia for di un auto den Paardenbaaistraat. Polis mesora a detene ya cu ela saca un cuchiu y esey ta castigable. A pidi e vehiculo di transporte pa bin buske.



Motociclistanan ta haci boroto y ta molestia e habitantenen di Bushiri









Diamars atardiba drenta informe di cu tin motociclistanan ta haci boroto y ta molestia e habitantenen di Bushiri, na yegada di e patruya den e area nan a nota 2 persona sin helm riba un brommer preto riba caminda, ora nan a nota presencia di polis nan a primi trot y purba huy y a bay den direccion memey di e residencianan. Ademas e brommer no tabata tin plachi number. Ora e manehador a aumenta velocidad e pasahero sinta patras a cay. E manehador cu si a sigui a bay sconde e brommer. Ora e oficialnan a yega tras di e edificio, nan a wak un otro vehículo motorisa pero esaki no tabata e mesun cu nan a mira anteriormente, e oficialnan a mishi cu e motor y esaki tabata hopi cayente. E personanan cu tabata rond di e vehiculo aki a core plama bay.

E brommer aki ta di e marca Keeway y modelo TX10 200cc, color preto cu berde. Dado cu e denuncia se tabata refiri na varios vehiculo di motor y cu dicho vehiculo di motor no tabata tin documentacion ni plachi number, e oficialnan a dicidi takel e. Mientras tabata warda riba e takelwagen, algun mucha a reuni cu nan mayornan. Nan afirma cu e vehiculo Keeway no ta e mesun cu e oficialnan a mira na prome luga. E patruya a indica na e mayornan cu ya nan tabata sa esey pero debi cu e denuncia di tabata cu varios vehiculo di motor, tabata circula di forma temerario y sin documentación, e polisnan a dicidi di confisca esaki.

E muchanan hunto cu e mayornan a admiti cu tabata nan falta y cu nan a sconde e otro brommer. Djey nan a bay bisca e otro vehiculo. Esaki di e marca Hilux, di color preto, no tabata tin ni plachi number ni documento. Cu e informacion ricibi y e vehiculo motorisa, e patruya a dicidi laga e Keeway y laga takelwagen hiba e Hilux.

OPENBAAR MINISTERIE ARUBA

Corte di Prome Instancia 14 april 2022

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	M.R.T.	T. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 7 di juni 2021.
09.00	F.J.V. A.V.W.	V. y W. ta wordo acusa di ladronicia riba 21 di oktober 2021.
09.30	P.S.S.	S. ta wordo acusa di labamento di polaca na 2021.
10.30	S.Z.J.T. C.R.A.	T. y A. ta wordo acusa di a altrata un persona cu un arma (un bat di baseball) riba 27 di april 2019.
11.15	M.M.	M. ta wordo acusa di ladronicia di un suma di placa di un restaurant den e periodo di 25 di oktober 2021 te prome di november 2021. E ta wordo ademas acusa di a haci un denuncia falso na polis riba 25 di oktober 2021.
13.30	J.R.R.R.	R. ta wordo acusa di a maltrata un ambtenaar di polis den funcion riba 25 di juli 2019. E ta wordo acusa di a resisti detencion riba 29 di juni 2020 y di a keda sin cumpli cu ordo di polis riba e dia ey. Ademas e ta wordo acusa di buracheria den publico riba 29 di juni 2020.
14.00	M.T.A.H.P. G.A.J.Z.R.	H.P. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu un arma (un machete) riba 18 di december 2020. E ta wordo acusa di a hinca un persona cu sombechi riba 12 di januari 2019 cu e intencion di tuma su bida. E ta wordo acusa di a hinca otro persona cu un sombechi riba e mes dia ey. Z.R. ta wordo acusa di ladronicia di un bicicleta riba 18 di december 2020.
14.00	M.T.A.H.P.	H.P. ta wordo acusa di intento di homicidio riba 12 di januari 2019.
15.00	M.M.I. E.E.E.M.	M. y M. a wordo acusa di a maltrata un persona riba 26 di juli 2021 y di a destrui su auto.
15.40	I.E.T.	T. ta wordo acusa di a maltrata su pareha riba 5 di december 2020. E ta wordo acusa di a menaza su pareha cu morto y maltrato den e periodo di 5 di december 2020 te 20 di april 2021.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Codigo di Proteccion den pleno desaroyo







Recientemente durante un actividad di entregamento di certificado na Supervisor di Codigo, sra. Sue Ann Ras, mi a ricibi for di e coordinador nacional di Codigo di Proteccion diferente documento entre otro: Notitie Supervisor di Codigo, Rapport Codigo di Proteccion in volle gang y Jaarverslag 2021. Repasando e documentonan bo ta ripara cu e Codigo di Proteccion ta den pleno desaroyo y ehecucion.

E Codigo di Proteccion (Meldcode art. 243 den buki 1), conoci den nos Ordenansa Nacional como e "Advies- en Meldpunt Kindermishandeling (AMK)", a drenta na vigor dia 1 di april 2021. E Codigo di Proteccion ta cay bou di auspicio di e Sociaal Crisisplan (SCP), cu tin como obhetivo pa reenforsa e sistema nacional di proteccion di mucha. E vision di SCP cu e implementacion di e Codigo di Proteccion y e metodo di "Signs of Safety" ta pa yega na un sistema uniforme y adecuado den e sectornan: Social, Hudicial, di Enseñansa y Salubridad, y cu lo yuda na reduci e cantidad di caso di abuso di mucha en general y atende e sospecho di abuso di mucha mas lihe y brinda ayudo mas trempan.

Kico e Ley di Codigo di Proteccion ta encera?
Ta un sistema di proteccion di mucha na Aruba, unda ta salvaguardia e siguridad fisico, emocional y mental di nos muchanan di 0 te 18 aña. Den e sistema aki ta haci uzo di un cuadro di evaluacion. E cuadro di evaluacion ta describi exactamente ki ora un melding ta necesario y con e ayudo mester ta.

Kico tur ya a tuma lugar
Den 2021 a traha riba entre otro riba e siguiente puntonan:
1. un website cu ta den servicio y cu lo ta mas uza p'e profesionalnan;
2. a publica den 2021 un total di 5 boletin informativo p'e instancianan concerni den e 4 sectornan;
3. a cuminsa traha na e sistema pa apunta e Supervisornan di Codigo;
4. a traha un concepto/ modelo di Codigo di Proteccion cu e organisacionnan por uza;
5. a traha un concepto/ modelo di plan di implementacion cu ta accesibel pa un y tur;
6. a percura pa un nucleo di 12 Train the Trainers pa por duna e training na e futuro Supervisornan di Codigo;
7. ta traha na e materialnan necesario pa por duna les na Papiamento y contextualisa, teniendo cuenta cu e situacion di Aruba;
8. a sera un acuerdo di trabou cu Bureau Sostenemi;
9. a pone hopi atencion na e parti di registracion;
10. a cuminsa traha hunto cu Respeta Mi, Bureau Sostenemi y e trainersnan di Supervisor di Codigo na un training tocante 'signalering' pa tur e profesionalnan cu ta traha cu/pa e muchanan aki na Aruba;
11. a inicia cu un investigacion tocante e participacion bou di e hobennan (cu ainda ta andando);
12. a traha riba diferente aspecto y pa cu e proceso den su totalidad cu Augeo Foundation, Vereniging Landelijke Vakgroep Aandachtsfunctioanrissen Huiselijk geweld en Kindermishandeling (LVAK) y Unicef Nederland;
13. A trata Codigo di Proteccion cu tur directiva di scol aki na Aruba;
14. A organisa diferente workshops y training.

Mester bisa cu e desaroyonan ta amplio y cu e pasonan concreto y duradero y poco poco, pero sigur, ta duna contenido real na un punto esencial y necesario den nos proceso di combati abuso di mucha door di señala concretamente, preveni abuso di mucha y na mes momento ta dunando atencion na e parti curativo y hudicial. Ta formando e supervisornan di Codigo di Proteccion necesario den diferente sector y organisacion. Na mes momento mi ta termina subrayando cu abuso di mucha ta un problema di nos tur. Ta keda na cada un di nos pa asumi nos responsabilidad propio na bienestar general y proteccion di nos muchanan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister den discurso na Corsou:

"AWOR E PRIORIDAD TA PA HACI ARUBA FUERTE Y RESILIENTE ATROBE, PA NOS PARA RIBA PROPIO FORSA BEK"

Diasabra ultimo Minister President di Aruba, Evelyn Wever-Croes, tabata orador invita na e actividad di Partido PAR na Corsou, den cual a haci e traspaso di mando di lider saliente Eugene Rhuggenaath, pa lider nobo di partido Quincy Girigori.

Durante e anochi ameno, e atencion pa e discurso di Premier Wever-Croes tabata grandi. E discurso tabata riba e relacion den Reino. Premier a duna un introduccion riba e posicion di Aruba desde Status Aparte na 1986, te prome cu e pandemia. Aruba tabata responsabel pa su propio finansas, y momento cu tabata tin deficit, Aruba mes tabata busca fiansa riba mercado internacional.

Lamentablemente mal maneho bou di e gobierno anterior a conduci na debenan hopi halto prome cu Covid, cu no por a wordo reduci prome cu Covid a dal Aruba. E impacto di Covid-19 na Aruba tabata severo, segun IMF, Aruba ta un di e paisnan mas fuertemente afecta den nos region. Esaki a haci Aruba practicamente totalmente dependiente di Hulanda pa sigur un aña y mey. Hulanda a yuda Aruba cu sosten di likides, te na un total di 1.2 biyon florin den Covid. A cambio a bin cu condicionnan estricto, entre otro, cu mester introduci reformanan riba tereno di finansas, economia, impuesto, salud, enseñansa y husticia. Premier Wever-Croes a indica cu ta trata di reformanan cu ya Aruba mes a identifica cu mester bin cu nan.
Esakinan ta inclui den e Landspakket cu Premier di Aruba a firma na november 2020.

Awor den nos paisnan tin discusion tocante e dos leynan di Reino cu Aruba mester a acepta como condicion pa e sosten di likides, e COHO cu ta regla e cumplimento di e Landspakket, y e RAft cu ta regla e supervision financiero. E acceptacion di e Landspakket y despues e leynan di Reino, como condicion pa sosten financiero, no a bay sin mas. Tabata tin hopi resistencia na Aruba pa e forma con a impone esakinan, mientras Aruba tabata tin mester di e sosten di likides pa por sobrevivi.

Sinembargo, despues di negosacion di mas di 4 luna intensivo cu Hulanda, Aruba a firma e 'onderlinge regeling' pa e Landspakket, y despues di negocia un aña largo cu Hulanda, despues cu a adapta e conceptonan di ley di Reino cu cambionan importante, Aruba a acepta e leynan di Reino. Ainda tin algun punto cu Aruba lo a desea di mira cambia, pa garantisa e posicion autonomo di e pais mas aun, pero no tabata tin mas disponibilidad di Hulanda pa haci e cambionan. Cu e cambionan haci te cu awor, Aruba por acepta e leynan aki, ya cu nan tabata condicion pa e sosten di likides y no tabata tin otro opcion na e momento ey. Lo no ta facil pa ehecuta nan, pero tampoco imposibel.

Awor e leynan di Reino ta den man di Parlamento di Aruba. Mientras tanto, Aruba ta cumpli cabalmente cu e Landspakket y e palabracionnan di cada kwartaal, y apesar cu e condicionnan ta hopi intenso pa cumpli cu nan, Aruba ta considera esaki un oportunidad pa pasa e reformanan cu nos sa cu ta necesario pa nos desaroya.

"Ami lo a prefera cu Hulanda lo a acepta mas cambio den e leynan, mi lo a prefera mas ainda cu no mester a bin un ley di Reino at all. Y nos tur lo a prefera cu no lo tabata tin Covid. Pero nos tin cu biba cu e realidad. Di otro banda mi ta componde cu door cu Hulanda a presta nos 1.2 biyon florin, cu nan lo kier mas grip of siguridad cu nos ta logra paga nos debenan bek. Pa nos awor ta mas relevante pa nos cumpli cu e condicionnan cu ta necesario pa haci di Aruba un pais mas fuerte y resiliente. Esey ta nos meta principal. Na caminda nos lo purba deal cu e leynan di Reino, purba trece cambio ainda den nan, pero prioridad awor ta pa haci Aruba un pais fuerte y resiliente atrobe, pa asina nos por tuma e timon di nos pais bek den nos propio man. Mi ta prefera di uza tur energia den crea desaroyo, progreso y bienestar pa mi pueblo", segun Premier Evelyn Wever-Croes den su discurso diasabra ultimo riba invitacion di Partido PAR na Corsou.

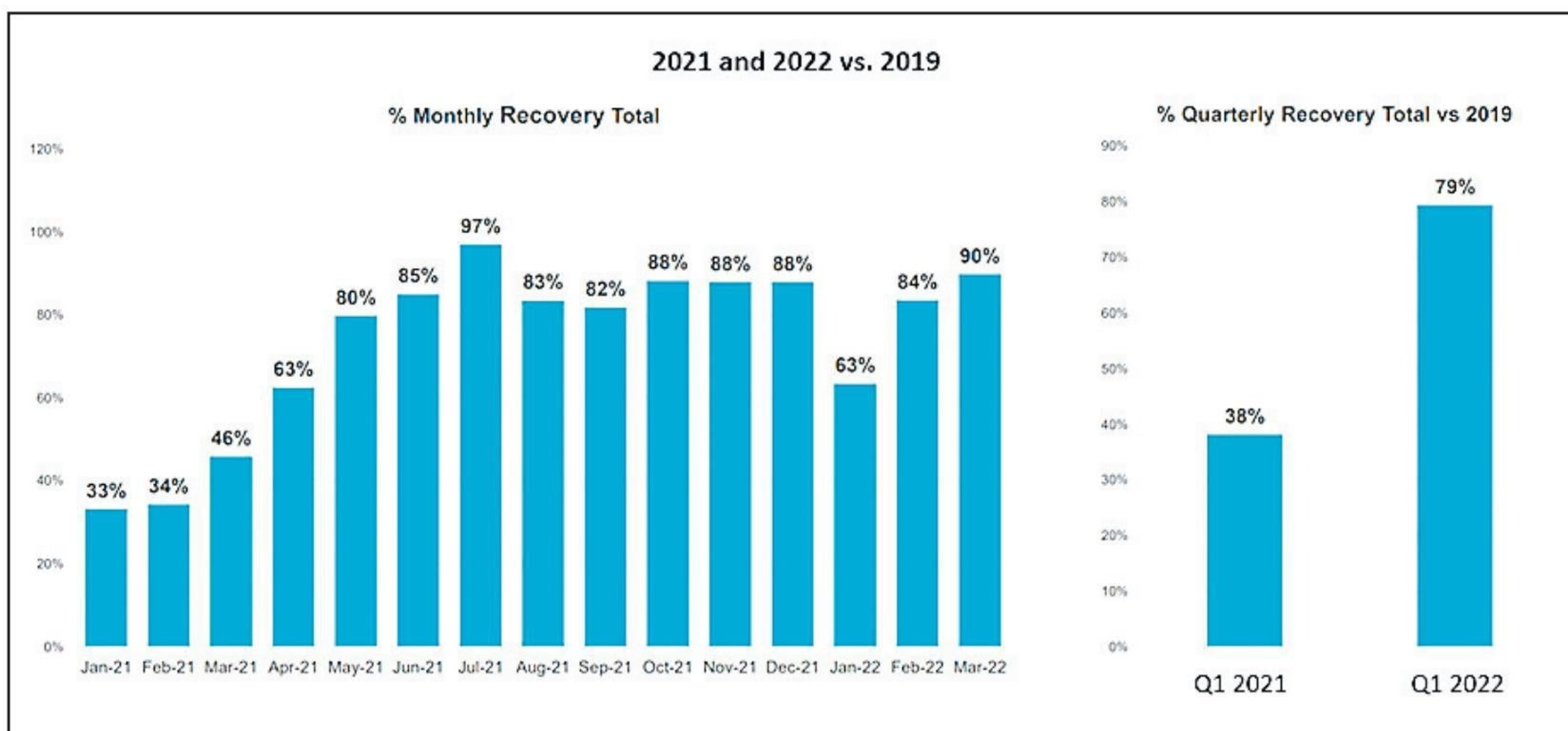








NA MAART 2022 ARUBA A YEGA NA UN RECUPERACION DI 90% DEN COMPARACION CU MAART 2019 ARUBA A RICIBI 95,912 BISHITANTE "STAYOVER" NA MAART 2022



2022 DEN COMPARACION CU 2019

Oficina di Turismo, A.T.A., ta informa cu pa luna di maart nos destinacion a ricibi un total di 95,912 bishitante "stay-over". Si compara luna di maart 2022 cu maart 2019 - cu tabata e ultimo aña normal di turismo, por mira cu Aruba a recupera 90% di locual a wordo ricibi na maart 2019.

E tres mercadonan cu mas a destaca den e cantidad di turista cu a bishita na maart 2022 como tambe den grado di recuperacion ta; Estados Unidos cu 78,358 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 94% den comparacion cu maart 2019, Hulanda cu 4,229 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 119% den comparacion cu maart 2019 y Colombia cu 1,932 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 91% den comparacion cu maart 2019.

2022 DEN COMPARACION CU 2021

2022 a cuminsa cu un crecemento mas fuerte y stabil cu 2021, maske cu den luna di januari por a wak un caida den recuperacin den comparacion cu e ultimo 8 lunanan di 2021. Sinembargo, e recuperacion den lunanan februari y maart ta sumamente positivo.

Si compara maart 2022 cu maart 2021 por wak cu crecemento di 95.9% den cantidad di bishitantenan "stayover", for di 48,967 bishitante pa 95,912 bishitante.

Si compara maart 2022 cu maart 2021 por wak un biaha mas cu e 3 mercadonan cu mas a crece den cantidad di bishitante stayover ta Estados Unidos cu un crecemento di 34,979 bishitante "stayover" cu ta representa un crecemento di 80.6%, Hulanda cu un crecemento di 2,649 bishitante "stayover" cu ta representa un crecemento di 167.7% y Colombia cu un crecemento di 725 bishitante "stayover" cu ta representa un crecemento di 60.1%.

MERCADONAN

Norte America ta keda e mercado mas fuerte pa Aruba y na maart 2022 un total di 82,436 bishitante Norte Americano a bishita Aruba. Esaki ta 85.9% di e total di e bishitantenan "stayover". Na maart 2022, Europa a trece 6,269 bishitante pa Aruba, cu ta 6.5% di e total di bishitantenan "stayover". Un total di 5,027 bishitante cu ta representa 5.2% di e bishitantenan "stayover" tabata procedente di Latino America; y 2.3% di e total di bishitantenan stayover pa maart 2022- cu ta 2,180 bishitante, a bishita nos isla for di otro partinan di mundo.

E PROME KWARTAAL DI 2022

E prome 3 lunanan di 2022 Aruba a ricibi un total di 233,666 bishitante "stayover", cu ta representa un grado di recuperación di 79% compara cu e mesun lunanan di 2019.

TOURISM CREDITS / CENTRAL BANK OF ARUBA

Di acuerdo cu Banco Central e asina yama 'Tourism Credits' (anteriormente yama "Tourism Receipts") pa e prome, di dos y di tres kwartaal di aña 2021 a contribui cu AWG 2,120.10 miyon den nos economia, cu ta 48% mas compara cu e mesun temporada na 2020. Esaki naturalmente ta debi na e pandemia global di Covid-19 durante cual Aruba tambe a cera su fronteranan temporalmente entre mita di maart 2020 te cu juli 2020.

Aruba One Happy Island Lions Club y Delta Aruba Leo Club workshop titula " Voice of Influence















Recientemente e miembronan di Aruba One Happy Island Lions Club y Delta Aruba Leo Club tabata tin e honor di a ricibi un tremendo workshop titula " Voice of Influence" cu a wordo presenta pa e tan conoci motivational speaker y moderator Sra. Michele Brooks.

Un anochi sigur unda masha hopi informacion valioso a wordo comparti cu tur presente. Directiva di Aruba One Happy Island Lions Club y Delta Aruba Leo Club kier a gradici Michele pa tur e tipsnan ricibi. Nos ta aprecia esaki masha hopi mes.

Adictonan ambulante ta sigui drumi unda cu ta, ki dia ta bini un solucion pa e problematica aki?



Dialuna atardi a drenta informe di cu tin un adicto ambulante drumi den cura di Watertoren na Oranjestad, mesora a dirigi un patruya na e sitio.Na yegada di e patruya nan a lanta e adicta ambulante aki y a core cun'e for di e sitio.

E problematica aki ta sigui crece y no tin ningun solucion na bista por lo pronto. Gobiernonan a bini y Gobiernonan a bay, tur a priminti den campaña cu nan lo trese e solucion pero ningun a cumpli.



Departamento di Obra Publico ta informa:

DIAMARS AWOR LO CERA PARCIALMENT E BRUG DI PEATON NA POS CHIKITO PA MANTENCION



Entrante diamars 19 di april 2022 te cu diabierna 20 di mei 2022 lo bay cera e Brug di Peaton na Pos Chikito pa trabounan di mantencion. Lo cera parcialmente 1 lane durante oranan di mantencion (9'or - 4'or) na entrada y despues salida di e rotonde.

DOW,C.I.C. N.V. y KPA ta pidi pueblo di Aruba, peaton cu ta haci uzo di e brug y tur automobilista pa tene cuenta cu e desviacion aki y e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa y ta gradici pa e comprension y cooperacion.

Raiz den Parlamento Parlamentario Misha Raymond Aruba



Misha Raymond, Parlamentario y lider di Fraccion Raiz, ta urgi gobierno pa expande e team di cuido cu mas trahadonan social na scolnan, un mocion cu aprobacion unanime den e organo mas halto di Aruba.

Tambe ta urgi gobierno pa duna e trahadonan social un estudio extra, esta 'cognitief gedragstherapeutisch werken', cu tin como meta: yuda stimula cambio den comportacion di e mucha.

Misha Raymond cu mocion pa aumenta e cantidad di trahadonan social na scolnan aproba unanimamente.

Fraccion Raiz April 13, 2022

Raiz den Parlamento Parlamentario Misha Raymond Aruba

Den un estudio publica recientemente titula 'Calidad di bida di hubentud di Aruba', a sali na cla cu 52.4% di nos hobennan entre 10 y 13 aña tin problema pa controla nan mes, y nan emocion.

Presentando e mocion aki Misha kier logra pa haya mas trahado social den e ramo y cu nan ta miho ekipa pa asina por fortifica nos prome liña di cuido y yuda nos mucha y hobennan mas trempan, pa asina tambe baha nos listanan di espera.

E mocion ta boga gobierno pa dentro di 6 luna presenta un proposicion, na Parlamento di Aruba, con lo percura pa expande e team di cuido di trahado social na scolnan. Tambe e ta urgi gobierno pa sondea e posibilidadnan di cofinanciamento haci pa organisacionnan social y asina sigura cu ta sigui profesionalisa e teamnan di cuido.



Motie no. 24
Fracties RAIZ-MEP
OV # 22. d.d. 1 april 2022
(Voortzetting)



PARLAMENTO DI ARUBA

MOTIE OLV # 970

van het lid Raymicheline M.J. Raymond MSc.

De Staten van Aruba, in een openbare vergadering no. 22, gedateerd 1 april 2022, inzake 'Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor het dienstjaar 2022 (IS/574/201-22, d.d. 22 februari 2022) (ZJ 2021-2022-970)', opgeroepen door de voorzitter der Staten, dhr. mr. E. G. A. Vrolijk.

Overwegende dat:

- in het recentelijk gepubliceerd rapport 'Quality of Life of Aruban Youth' wordt gesteld dat aandacht besteed dient te worden aan verschillende punten om het kwaliteit van leven van kinderen en jongeren op Aruba te bevorderen inclusief het stimuleren van zelfcontrole bij kinderen en positieve familiare relaties;
- 52.4 % van de kinderen uit het onderzoek zelfcontroleproblemen rapporteerden;
- zelfcontrole (gedrag en cognitief) een essentieel ontwikkelingsvaardigheid is om binnen een sociale context te kunnen functioneren en om leervaardigheden te kunnen faciliteren;
- sociale werkers op scholen de aangewezen hulpverleners zijn die deze vaardigheden kunnen stimuleren;
- sociale werkers ondersteund dienen te worden binnen hun vaardigheden om de nodige begeleiding te kunnen geven;
- dat in het nota naar aanleiding van het verslag bij de bovenbedoelde ontwerp-landsverordening is aangegeven dat het Ministerie van Onderwijs en Sport bezig is met het uitwerken van een "strategisch plan van aanpak voor het uitbreiden van het aantal sociaal maatschappelijk werkers";

Besluit de Staten de regering aan te dringen om:

- binnen 6 maanden een voorstel te presenteren aan de Staten met betrekking tot het uitbreiden van zorgteams met sociale werkers op scholen;
- bij dit voorstel opleidingsmogelijkheden mee te nemen zoals of overeenkomend met de opleiding 'cognitief gedragstherapeutisch werken' (een methode die als doel heeft gedragsverandering te stimuleren);
- ten behoeve van de hierboven bedoelde opleidingsmogelijkheden mogelijke vormen van medefinanciering door (sociale) organisaties te onderzoeken;

en gaat over tot de orde van de dag.





REMEDINAN NATURAL PA ALIVIA DOLORNAN MENSTRUAL

Dolornan menstrual (colico) ta forma parti di e sindrome premenstrual (SPM) y hopi hende muhe ta sufri cu mayor of menor intensidad.
Pa nan, haya un remedi pa alivia e dolornan menstrual por ta un tarea complica. Entre e posibel responsabelnan di e sindrome aki nos ta haya desde fluctuacion hormonal di e ciclo menstrual te na e nivelnan abo di cierto vitamina y mineralnan.
E habitonan, e estilo di alimentacion y cambionan kimico di e celebro tambe por intensifica e sintomanan. Siña con pa alivia e dolornan menstrual den e articulo aki.

Remedinan natural pa alivia dolornan menstrual
Dolornan menstrual ta situacionnan doloroso y incomodo di SPM. Algun di e sintomanan cu ta compaña e dolornan aki durante e dianan ey di luna unda cu e proximo menstruacion ta inclui brotenan di acne, retencion di likido, sensibilidad den e pechonan, dolor di cabes of iritabilidad.
Ta dianan dificil pa hopi hende muhe, pero por sobreyeva cu algun terapia natural.

Thee di hinojo y ginger
Un infusion di hinojo of uno di ginger, por ta efectivo separa pa alivia dolornan menstrual. Sin embargo, incluinan den un thee, nan ta potencia su efectonan antispasmodico, relahante y diuretico, loke ta aumenta e posibilidad di alivia dolornan menstrual.
Hinojo ta un bulb cu propiedadnan asina efectivo manera algun medicamento antiinflamatorio. Asina un estudio publica na 2013 a demostra.
Mescos ta sosode cu e rais di ginger.
Ingrediente y preparacion
- 1 bulb di hinojo
- 1 rais de ginger
- Awa

Keinta e awa (e cantidad lo depende di e tamaño di e ingredientenan) y agrega e hinojo corta chikito y ginger corta na pida, te ora cu e herbe. Ora cu e sabornan a impregna e awa, paga e candela y lag'e fria.

Thee di canebloem (manzanilla) y cane
Canebloem y cane tin propiedadnan antiinflamatorio hopi adecua pa alivia dolornan menstrual.
Ta tradicional tuma un infusion di canebloem pa alivia dolornan menstrual, ya cu e ta hopi efectivo. E ta contene un aminoacido, glicina, cu ta yuda calma e spasmonan muscular di e matriz.



Cane ta un combinacion perfecto pasobra ademas e ta analgesico, antiinflamatorio y ta mehora e circulacion di e zona.
Ingrediente
- 2 cuchara di blachi y flor di canebloem (30g)
- 1 taki chikito di cane
- 1 cup di awa (250 ml)

Preparacion
- Pone e awa herbe y ora cu e herbe, añadi e canebloem y cane.
- Tapa e weya, apart'e for di candela y laga e infusion reposa pa 5 minuut.
- Col'e y bebe dos of tres biaha pa dia.

Thee di calendula, anis y nootmuskaat
Nootmuskaat: antispasmodico y antiinflamatorio cu ta calma bo dolornan menstrual. E combinacion di e thee di calendula cu anis y nootmuskaat tin propiedadnan grandi pa alivia dolornan menstrual: antispasmodico, antiinflamatorio, calmante y diuretico.
Pa prepara e remedi natural aki, bo tin mester:
Ingrediente
- 1 telep di nootmuskaat na polvo (5 g)
- 1 telep di simiya di anis (5 g)
- 3 telep di calendula (15 g)
- 1 cup di wawa (250 ml)

Preparacion
1. Keinta e awa y ora cu e cuminsa herbe agrega e demas ingredientenan.
2. Laga e mescla herbe pa 10 minuut.
3. Paga e candela, tapa e weya y lag'e fria.

Bo por bebe dos cup pa dia.

Baño di azetanan esencial
E combinacion cu nos ta proponebo tin e cualidadnan preciso pa alivia dolor y e inflamacion cu tr e organonan di e aparato reproductor femenino ta experimenta.

Ingrediente y preparacion
- Di 2 pa 3 di azetanan esencial di lavander, di canebloem y di geranium.
- 5 gota di azeta di salvia
- 1 cuchara di azeta di jojoba (15ml).
- 1 pisca di Epsom salt

Keinta e awa y agrega tur e ingredientenan. Solamente lo bo mester spera te ora cu e aromanan cuminda flui y drenta e awa e tempo cu bo ta desea.

Massage cu azetanan esencial
E balor di e azetanan esencial ta radica caminda cu lo concentra e propiedad di e matanan. Mientras cu ta aplica e massage, lo pone algun gota den un vaporizador como terapia aromatico pa alivia otro sintomanan di e sindrome premenstrual manera dolornan di cabes of iritabilidad.
Den e opcion aki nos ta incorpora lavander y menta pa probecha nan propiedadnan relahante.
Ingrediente y preparacion
- 5 gota di azeta esencial di lavander y di cyprus.
- 10 gota di azetanan esencial di nootmoskaat y di menta.
- 1 cuchara di azeta vegetal di bo preferencial (15 ml)

Mescla tur e azetanan, aplica un cantidad chikito entre e mannan y frotanan pa nan keinta un tiki. Massage bo abdomen suavemente.

Tene na cuenta…
Dolornan mensual tambe por wordo combati siguiendo algun recomendacion vincula cu bo estilo di bida:
- Haci ehercisio regularmente. Yoga of pilates por ta opcionnan extraordinario.
- Corda cu e deficiencia di vitamina D ta aumenta e produccion di prostaglandinas, cu ta asocia dolor y inflamacion.
- Evita e consumo excesivo di sucu, bebibanan di soda, cafeina y alcohol.
- Reduci e consumo di keshi, pisca of carninan smoked, ya cu e exceso di salo ta promove retencion di likido.

Clasificados

CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500

SOLO Di Pueblo

OPORTUNIDAD PA TRABAO

Tin oportunidad pa trabao pa un kokki/cocinera y helper di cumindanan crioyo pa un Take Away.



Pa informacion por wasap 746-3571



Solo di pueblo pagina social

Ba hasi aña? Bo kier publica un felicitashon den corant. **FREE**

Manda nos un email cu informashon y maximo 6 potret na

solodipueblo@gmail.com
of Yama 585-9500

FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel
Prijs reduci: Afl. 15.000
Perfecto pa snack truck

739-0101



CASH CASH CASH PA BO CAS OF TERENO NA NOORD

Starmax Properties VBA tin cliente cu ta desea pa cumpra un cas den NOORD y of tereno.
Tambe nos tin cliente cu tin budget limita, pa cumpra un cas na rason di 75 mil.
Si e cas ta verval, bieuw, of sin mantencion, tambe ta welcome.
Contact nos of manda un wasap na 739-0101

Eman y Wyatt-Ras (AVP):

PRESUPUESTO ALTERNATIVA TA PONE RECURSO FINANCIERO PA INTRODUCCION KINDER-GEHAND-ICAPTENUITKERING



Durante tratamento di e presupuesto 2022 di Pais Aruba, miembronan di fraccion di AVP a aloca den nan presupuesto alternativa sumanan necesario pa introduccion di un kinder-gehandicaptenuitkering. Esaki a worde haci dor di repriotisa sumanan for di e prespuesto mes.

Miembronan di fraccion di AVP den Parlamento di Aruba Eman y Wyatt-Ras a presenta un proyecto di ley aña pasa caba na luna di september pa yuda famianan cu tin yiunan menor di 16 aña cu tin un of otro handicap.

E ley cu tin actualmente ta solamente sostene hobennan y adulto riba 16 aña. Fraccion di AVP pa medio di su lider Eman y miembro Wyatt-Ras a ripara cu aki tin un buraco den e ley y a bin cu un amienda pa duna sosten na famianan cu tin un of mas yiu cu tin necesidad special.

E proposicion di iniciativa di e miembronan di AVP Eman y Wyatt-Ras a introduci un articulo nobo 8-a cu ta duna derecho di asistencia social na un famia cu tin yiunan incapacita.

Den nan proposicion di september 2021 Eman y Wyatt-Ras a anuncia cu si nan proposicion di ley no worde adopta dor di Gabinete Wever-Croes, cu e fraccion di AVP mes lo bin cu un amienda pa pone fondo pa introduci e ley di invalidez ya menciona aki. Riba pagina 14 di e presupuesto alternativa fraccion di AVP a bin cu e proposicion aki y tambe for di unda ta saca e placa pa financia dicho proposicion.

E beneficion pa muchanan cu necesidadnan special lo haya un maximo di Afl.950,00 pa luna cu ta igual cu e suma cu mayornan di 16 aña ta haya actualmente. Cu e placa aki por cubri e gastonan necesario di muchanan incapacita. E gasto pa introduci e amienda aki ta basa riba aproximadamente 400 mucha, loke ta haci cu e gastonan anual ta 4.5 miyon florin.

Den e prespuesto alternativa a propone mitar di e suma aki pa cubri e resto di anja 2022, esta 2 miyon florin pa cubri e gastonan calcula.

E suma di placa aki ta bin di e post 'Goederen en Diensten"di e ministerio di Husticia y Social cu ta den e Presupuesto 2022 di pais Aruba, cu segun Raad van Advies ta mas halto cu di añanan anterior. E suma aki ta yega pa por yuda e muchanan incapacita cu tin mester di esaki.

E espacio financiero pa introduccion di e bijstand pa majornan cu muchanan handicap asina ta wordo crea dor di reduccion di e post 'Goederen en Diensten" manera a wordo elabora den e proposicion di Eman y Wyatt-Ras. Lamentablemente e coalicion MEP y RAIZ a vota contra e proposicion aki, pero fraccion di AVP lo keda lucha pa e ley aki pa nos famianan cu muchanan cu handicap.

"Un otro logro importante pa persona cu limitacion multiple na Aruba"







Fundacion Ambiente Feliz ta creando oportunidad pa esnan cu un limitacion intelectual y multiple na Aruba pa desaroya nan mes teniendo cuenta cu nan nivel cognitivo y social-emocional. Cu fondo di Sociaal Crisis Plan y Samenwerkende Fondsen e fundacion a realisa e projecto Cas Briyante situa na San Nicolas. E prome fase cu a inicia na september 2021 ta consisti di un 1 woonunit pa esnan entre 6 y 18 aña di edad y un centro pa pasa dia.

Awe SAF ta sumamente contento di por anuncia un otro logro importante pa persona cu limitacion multiple na Aruba cu ta e di dos woonunit na Cas Briyante pa esnan entre 18 y 55 aña di edad. E fundacion ta spera cu asina por duna mas oportunidad na esnan cu realmente mester di e ayudo y cu actualmente ta den un situacion insigur y hopi biaha sin perspectiva.

Pa esnan cu nan miembro di famia a ricibi un lugar den e di dos woonunit na Cas Briyante, e oportunidad aki ta significa hopi. "Mi salud a bai atras y mi no por duna e cuido adecua mas. Awor tin un lugar na Aruba mes cu por ofrece mi nieta e cuido y atencion cu e merece. Asina toch mi por keda envolvi den su cuido mientras ami por traha ariba mi salud personal. Mi ta sinti un alivio grandi cu awor mi nieta lo ta den man di personal cariñoso y profesional".

Cu e di dos woonunit e localidad no lo ta funcionando na e capacidad maximo ainda. E retonan pa por cumpli cu fase 3, un woonunit pa esnan cuminsando for di 55 aña di edad, ta mas grandi. E fundacion lo rekeri mas fondo pa por cumpli cu tur e rekisitonan. E cuido pa esnan cu un limitacion multiple ta costoso. E ta rekeri suficiente personal profesional y material specialisa pa por ofrece e cuido y guia necesario na un nivel individual. Mirando e importancia di e proyecto e fundacion ta spera cu pronto e fondonan necesario lo bira disponibel.

Stichting Ambiente Feliz ta gradici tur esnan cu nan un of otro manera a yuda realisa e di dos woonunit na Cas Briyante. Tambe e fundacion ta gradici e famianan cu a pone nan confiansa den e fundacion y nos profesionalnan. Awor nan tambe ta forma parti di e famia di Ambiente Feliz. Pa por realisa fase 3 y otro proyecto pendiente e fundacion tin necesidad di donacion. Cu ayudo di comunidad e fundacion por sigui cu e trabou importante y realmente sigui crea oportunidad pa esnan cu tambe ta forma parti di nos comunidad. Si ta desea por hasi un donacion na Stichting Ambiente Feliz, banco CMB, number di cuenta 20906501.

Pa mas informacion por tuma contacto libremente na number di telefon 5858738 of via nos email ambientefeliz@setarnet.aw.

Servicio y Compra

SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa Jamila Henriquez

Restaurant, Take Away, Snack, SuperMarket, SanckTruck

Special special special.... Take away box;
Size 8x8 - 9x9 - 9x6- 6x6



Cumpra 25 haya 3 box free

Free delivery.....
Prijs cuminsando di Afl 45.00
Info wasap 7390101

TA HUUR

den CENTRO COMERCIAL NOORD un localidad di 120M
Bon situa, pa mas
info yama: **592-3327**



Ta huur edificio comercial



Bon pa Supermarket, Mini Market, Laundry, Hardware Store, fruteria, etc etc.

200 m2 - hopi grandi

Situa riba main road di Sta cruz...
hopi lugar pa parkeer..

Info line & wasap 7390101



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500





Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan

Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion

Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

APRIL 2022

Dr. Boderie, E	Dr. Linden v/d, J
Dr. Croes, G	Dr. Ramautar, K
Dr. de Cuba, M	Dr. Vis, S
Dr. Every, B	Dr. Wever, M
Dr. Giel, D	Dr. Winterdal, N

VR	01	WEVER			
MA	04	WINTERDAL	**MA**	**18**	**CROES (2de Paasdag)**
DI	05	BODERIE	DI	19	WINTERDAL
WO	06	CROES	WO	20	BODERIE
DO	07	DE CUBA	DO	21	CROES
VR	08	EVERY	VR	22	EVERY
MA	11	GIEL	MA	25	GIEL
DI	12	LINDEN V/D	DI	26	LINDEN V/D
WO	13	RAMAUTAR	**WO**	**27**	**LINDEN V/D(Koningsdag)**
DO	14	WEVER	DO	28	RAMAUTAR
VR	**15**	**RAMAUTAR(Goede Vrijdag)**	VR	29	VIS

WEEKENDDIENST

02 – 03 APRIL	*	EVERY
09 – 10 APRIL	*	GIEL
16 APRIL	*	EVERY
17 APRIL(Paasdag)	*	**BODERIE**
23 – 24 APRIL	*	V/D LINDEN
30 APRIL	*	RAMAUTAR
01 MEI	*	**WEVER(Arbeidsdag)**

D.O.W. poniendo obstaculonan pa impedi paramento di auto riba Linear Park



Mirando ya caba campamento a cuminsa y na e Linear Park tambe tin hende ta campa, D.O.W. a cuminsa pone baricadanan pa asina evita pa e autonan bay para auto riba e pasada di e Linear Park



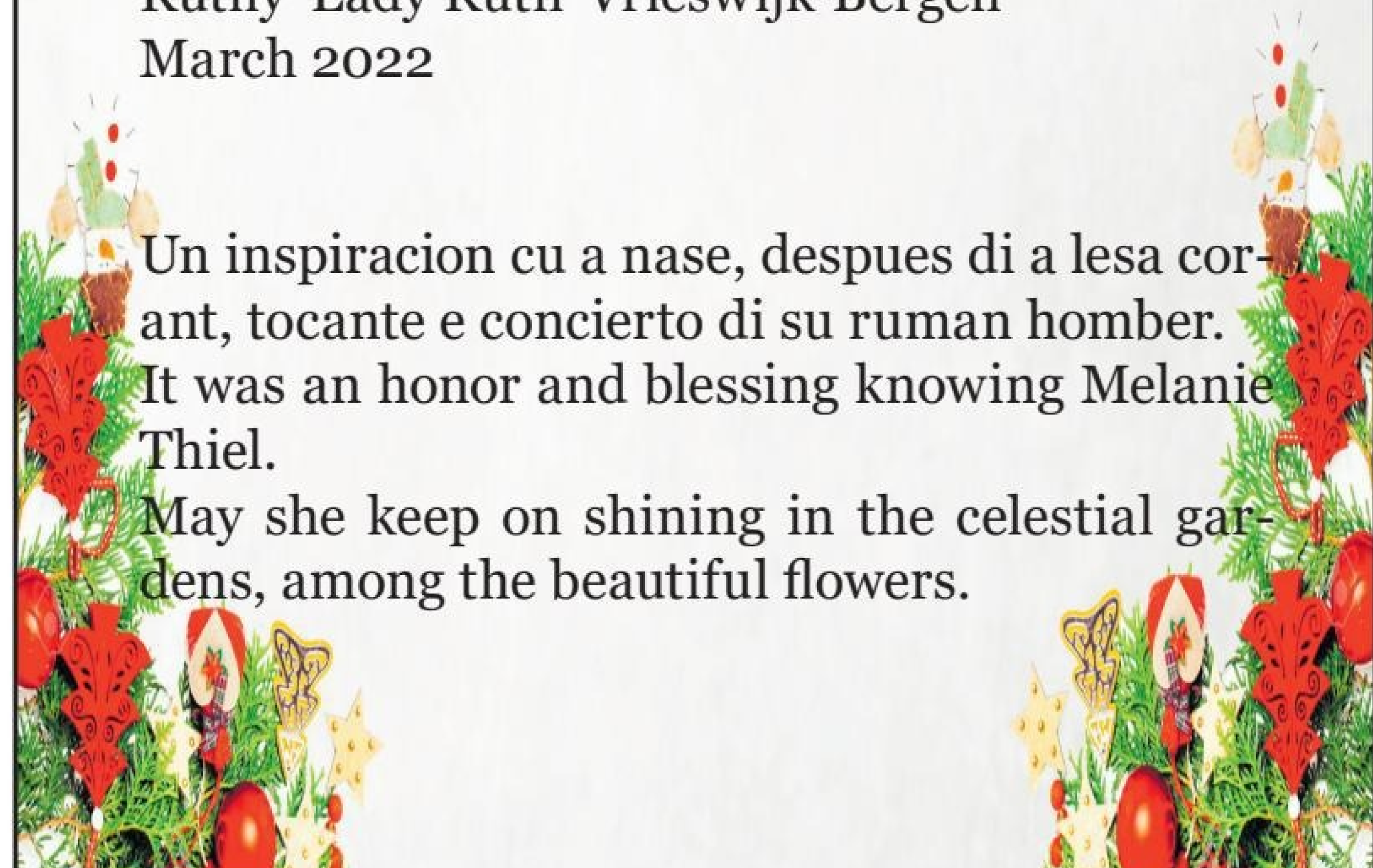
MELANIE THIEL RIP

M elanie Thiel , a big blessed heart, a beautiful soul
E very time I pass by the Unoca Buiding I think of her
L ove was her main goal when helping her beloved brother Jeon and the artists
A nd all the Unoca Petition forms were excellently and perfectly filled
N ow, this Big Beautiful Blessed Lady is gone, but not forgotten
I n our heart, in our mind and in our soul she has a special place
E ndless love and eternal life has knocked on her open door

T empo lo sigui gatia, cana y baila suavemente of duro nos dilanti
H opi ta e bunita recuerdonan den atencion cu Melanie tawatatin pa bo y pa mi
I nspira pa su unico prinses, cu awor ta rondona pa su famianan cu amor
E strea bunita cu e nomber Melanie lo sigui guiele, cuidele y inspirele awor
L aga nos sigui tin dushi Melanie den nos curason, mente y alma , nos curason lo sigui canta !

Ruthy”Lady Ruth”Vrieswijk-Bergen
March 2022

Un inspiracion cu a nase, despues di a lesa corant, tocante e concierto di su ruman homber.
It was an honor and blessing knowing Melanie Thiel.
May she keep on shining in the celestial gardens, among the beautiful flowers.





Lotto MERDIA
APRIL 13

CAT4CHI	
Sorteo # 3531	
7262	
3616	
2877	
MULTI-X	2X

BIG 4	
Sorteo # 3531	4055

1OFF	
Sorteo # 1587	7297

ZODIAC	
Sorteo # 3531	2485
	Capricorn

LUCKY 3	
Sorteo # 405	383
MULTI-X	2X

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	130.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	270.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 370.000,-**

KORSOU — Sorteo #

Lotto ANOCHI
APRIL 12

CAT4CHI	
Sorteo # 7613	
1088	
7024	
7129	
MULTI-X	X2

BIG 4	
Sorteo # 6657	2370

1OFF	
Sorteo # 1362	1501

ZODIAC	
Sorteo # 5416	8024
	Virgo

LUCKY 3	
Sorteo # 346	862
MULTI-X	X3

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	130.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		05-06-09-20-26
Sorteo # 5736		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
14	x Match 4	
118	x Afl 8,00	

MINI MEGA		01-12-14-20
Sorteo # 1445		Mega Ball 03
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	270.000,-
0	x Afl. 500,00	
49	x Afl 50.00	
60	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 370.000,-**

KORSOU — Sorteo #

Lotto MERDIA
APRIL 11

CAT4CHI	
Sorteo # 3529	
4306	
3190	
0939	
MULTI-X	FP

BIG 4	
Sorteo # 3529	8754

1OFF	
Sorteo # 1585	5540

ZODIAC	
Sorteo # 3529	3256
	Aquario

LUCKY 3	
Sorteo # 403	791
MULTI-X	X2

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	130.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	53.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	260.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 360.000,-**

KORSOU — Sorteo #

INVITACION SEMANA SANTA NA PAROKIA BIRGEN DI FATIMA DAKOTA

Diadomingo 10 april DIADOMINGO DI RAMA: Bendicionamento di Rama despues ta sali den prosecion di Cas Parokial pa Misa sigi pa S.S. di Misa pa 8'or mainta. Pa 10.30 am S.S. di Misa na spaño y 6'or atardi S.S. di Misa manera custumber.
Dialuna 11 di april: S.S. di Misa pa 7'or anochi.
Diamars 12 di april: S.S. di Misa pa 8'or di mainta. Pa 7'or y 20 a.m. ta reza Santo Rosario na honor di San Miguel Archangel.
Diaranson 13 di april: NO tin S.S. di Misa pa 8'or di mainta.
MISA CRISMAL 7'or di anochi na Pro Cathedral San Francisco na Playa, celebra pa Monseigneur Luis Antonio Secco, Vicario Episcopal Rev. Pastoor Andres y concelebra pa tur e pastoornan, padernan y diaconoman di Aruba.
DIAHUEBS SANTO 14 di april: Conmemoracion di Ultimo Cena di Señor. S.S. di Misa pa 7'or di anochi. Despues di S.S. di Misa tin oportunidad pa pasa busca e bolo di Lamchi den Cas Parokial. Tambe tin adoracion cu Santisimo Sacramento te 10'or y 30 p.m. den Misa.
Vigilia den Kapel di Santisimo 10'or di anochi te cu 8'or di mainta.
Caminda di Cruz pa Alto Vista ta sali pa 11'or y 30 di anochi.
DIABIERNA SANTO 15 di april: Pashon di Cristo, dia di ayuno y abstinencia.
10'or di mainta Caminda di Cruz bibo den cayanan di Dakota.
3'or di atardi Conmemoracion di Pashon y Morto di nos Señor Hesu - Cristo.
5'or di atardi Nobena na honor di Hesus Misericordioso.
Vigilia den Kapel di Santisimo 10'or p.m. – 8'or a.m.
DIASABRA DI ALELUYA 16 di april: 8'or di mainta bendicionamento di e Lamchi.
6.15 di atardi nobena di Hesus Misericordioso.
8'or p.m. S.S. di Misa Vigilia Pascual cu Renobacion di Promesanan Bautismal. Corda trece bela!
Diadomingo 17 di april: PASCO DI RESURECION. Santo Sacrificionan di Misa ta 8'or a.m. 10'or y mei na Papiamento – 12'or na Spaño y 6'or di atardi. Nobena di Hesus Misericordioso ta 3'or di atardi.
Dialuna 18 di april DOS DIA DI PASCO S.S. Misa 9'or di mainta. Bendicionamento y partimento di Awa Bendita lo ta dilanti di Misa bou di tent. Nobena di Hesus Misericordioso lo ta di dialuna 18 april te cu diasabra 23 april pa 6'or di atardi.
DIADOMINGO 24 APRIL: CELEBRACION FIESTA DI DIBINO MISERICORDIA TA PA 6'OR DI ATARDI.
40 MINUUT PROME CU CADA S.S. DI MISA ARIBA MENCIONA TA RESA E SANTO ROSARIO.



Oracion di dia

Un diahuebs santo colma cu hopi debocion y bendicion

"...Pedro a bise'E: Señor,Abo, laba mi pia?..." (Hn13,6)

Ki honor Cristo Hesus a duna Su discipelnan. Labando nan pia. Y apesar cu E sa cu aunke un di e disicpelnan a traicion'E, y cu despues e lo a wordo tortura y colga na cruz ainda E kier a duna un ehempel mas manera un bon maestro. Cristo Hesus labando nan pia, ta demostra cuanto amor E tin pa nos. E kier a sigura cu nos ta completamente limpi, alma y curpa, pa forma parti di e famia Cristian. Y prepara nos pa nos sigui Su ehempel. Labando pia di otro, pa nan tambe forma parte di e famia. Pero anos ta cla pa laba pia di otro? Con limpi y puro nos mes ta? Y si nos no ta, con dispuesto nos ta pa limpia nos curpa di cabes te na pia? Cuaresma ta terminando, pero esey no mag di stop nos, pa cada dia nos yega mas cerca di Señor. Cada dia aumenta nos fe mas via Su palabranan. Pa asina nos por ta mes limpi cu Cristo Su discipelnan. Y sigui Su ehempel, labando pia di otro.

Oracion: Cristo Hesus yuda mi pa mi por ta limpi y puro manera Bo discipelnan. Guia mi pa mi por laba otro su pia mescos cu Bo a laba mi pia.

Amen.

INVITACION Diahuebs Santo Conmemoracion di Ultima Cena di Señor na Parokia di Santa Cruz

Rev. Pastor Jairo Maduro y Rev. Pastor Jose Nava di Parokia Inmaculada Concepcion y henter e Comunidad di Santa Cruz ta invita Aruba engeneral, pa e Conmemoracion di Ultima Cena di Señor.

Esta bunita!
Tawata e anochi cu Hesus a institui loke awe nos ta yama Santa Eucarestia, loke awe nos ta yama Consagracion, ora Hesus a conberti e Pan den Su Curpa y e Biña den Su Sanger.
El a laba e pianan di cada un di Su 12 Apostelnan como gesto di Humildad.
Y a instrui pa nan semper haci esaki pa keda corda riba djE.

Ta pesey 2022 aña despues Su Iglesia Catolico ta sigi haci'e.

Esaki nos ta conmemora riba Diahuebs Santo.

Tur hende ta invita pa bini
14 di April 2022 pa
7'or di anochi na
Misa Inmaculada Concepcion na
Santa Cruz pa e
Conmemoracion di Ultima Cena,
Labamento di pia,
Celebracion Eucaristico y
Adoracion te cu 10:00 pm.

Bini uno bini tur y ricibi bo bendicion.





Caminda di cruz di Misa La Birgen di Fatima

Diahuebs 14 april 2022 Ta invita parokianonan y henter pueblo di Aruba pa peregrinación y Caminda di Cruz pa Alto Vista. Ta sali for di Misa La Birgen Di Fatima pa 11:30pm. Ta pidi tur peregrino pa bini cu rosario, foks y boter di awa. Na final tin bus pa trece e peregrinonan bek pa Misa.

DIAHUEBS SANTO
APRIL
14
11:30 PM

Caminda di Cruz

PAROKIA BIRGEN DI FATIMA PA KAPEL DI ALTO VISTA

Parokia Birgen di Fatima ta invita tur parokiano y henter pueblo di Aruba pa peregrinacion y Caminda di Cruz. Diahuebs Santo durante peregrinacion lo resa Santo Rosario, canta y contempla Bida, pasion y morto di Hesus.

Por fabor bin cu foks y boter di awa

Lider di Fraccion di AVP, mr. Mike Eman

MESTER POR OTRO Y MESTER TA OTRO!



Na inicio di tratamento di Presupuesto 2022 den Staten di Aruba fraccion di AVP pa medio di su lider Mike Eman a haci entrga di un Presupuesto Alternativa. Na 2008 tabata ultimo bes cu un Presupuesto Alternativa a keda entrega. E tempo ey tambe tabata dor di Eman mes den su prome salida como lider di oposicion.

Eman ta bisa cu fuera di e merito di e contenido di un Presupuesto Alternativa, e accion aki ta sigur un iniciativa inovador cu ta contribui na e madurez di Parlamento di Aruba. E ta lamenta reaccion fuera di control y bao nivel di tanto Prome Minister Evelyn Wever-Croes como di Xiomara Maduro di Finanzas pa ataca e presupuesto alternativa. E tabata den un contraste hopi grandi cu e iniciativa di nivel y contenido di presupuesto alternativa.

Eman ta splica cu oposicion a tuma su responsabilidad pa den forma fundamenta y substancia bin cu un alternativa den e presupuesto y kwantifica esaki saliendo di e forma di e custumber tradicional di djis pa definicacion vota contra e presupuesto entrega dor di gobierno. Den e contexto di custumber den Paralamento esaki ta un gesto madura y inovador. Eman ta bisa cu ta pesey mes cu e reaccion defensivo y exagera di tanto Wever-Croes como Maduro riba e novum rebiba y positivo den Parlamento di Aruba aki ta keda algo di rechasa.

De e presupuesto alternativa di fraccion di AVP ta bin cu 4 proposicion concreto:

1. Elimina e recorte di salario di 12.6%;
2. Elimina e medidanan den cuido medico pa nos pueblo pa no trece nan salud den peliger y reconoce e valor di e trabao di esnan den cuido;
3. Preveni y elimina e aumento drastico di schoolgeld di e scolnan di SKOA dor di soluciona e problema di werksternan manera indica dor di e landsbemiddelaar;
4. Introduci een bijstand pa famianan cu tin yiunan cu tin necesidadnan special.

Un di e criticanan di Wever-Croes y Maduro ta cu e presupuesto alternativa lo no ta funda cu cifranan. Un mirada cortico caba den e presupuesto alternativa ta mustra un imagen completamente otro. Den e introduccion di e presupuesto alternativa ya caba fraccion di AVP ta duna muestra di un cambio den e balansa di cifranan pa aloca fondonan pa sostene e solucionnan den e presupuesto alternativa.

Ademas por lesa den e presupuesto alternativa cu na final di e splicacion di cada proposicion ta priorita di nobo e sumanan den e presupuesto cu ta necesario y ta menciona con concretamente ta financia e proposicionnan.

1. E proposicion pa cambio den e presupuesto di pais Aruba pa aña 2022 cu ta para e recorte di 12.6% mester wordo financia dor di spar riba e gastonan di personal dor di un ehecucion adecua y sistematico di e "Beleidsplan Verlaging Personeelslasten";
2. Pa medio di un contribucion di pais Aruba di 24 miyon pa e resto di 9 luna di 2022, ta sali di e begrotingspost "Goederen en Diensten". Den e concepto di Presupuesto di pais Aruba pa aña 2022 e deficit di AZV pa gran parti mester wordo cubri cu medidanan devastador. Cu e solucion di e presupuesto alternativa e medidanan draconico den cuido medico cu ta bay wordo introduci dor di Gabinete Wever-Croes por wordo evita.
3. Pa soluciona e problema di SKOA e prespuesto alternativa ta mustra cu e gastonan pa e cambionan aki ta un suma calcula na 1.5 miyon pa mita di e aña presupuestario y lo bin di e post "Goederen en Diensten" di presupuesto 2022.
4. E gastonan pa ehecucion di e bijstand nobo cu Fraccion di AVP kier introduce pa famianan cu un mucha cu handicap tambe ta bin for di e post goedren en diensten cu segun Raad van Advies gobierno a ponedemasaiado halto.

Ademas e proposicionnan den e presupuesto alternativa no ta indica solamente - otro cu gobierno kier laga mustra - di ta bon funda pa loke ta cifranan, pero tin den dje tambe como e base di su fundamento un vonnis di Gerecht in eerste Aanleg, consehonan di Raad van Advies, cartanan di henter e sector di cuido y di dr. HOH, di SKOA como tambe di CAft y un proposicion di iniciativa entrega caba dor di Eman y Wyatt-Ras pa introduccion di un bijstand pa muchanan di necesidadnan special.

Lo a keda Gabinete Wever-Croes netchi si e lo a reacciona riba nivel y cu contenido riba e iniciativa toch hopi extraordinario di oposicion enbes di bay den un atake polarisante y hopi baio nivel. E Presupuesto Alternativa di fraccion di AVP no a haya mayoria absoluto. E fraccion por sinti su mes sosteni si cu dor di e reaccion meskino di parti di gobierno su presupuesto solido y cu cifranan funda a gana mas aun na credibilidad den comunidad. Eman ta bisa cu e tiulo di e presupuesto alternativa "Mester por otro. Mester ta otro" ta haya asina un nificacion mas amplio cu djis solamente un indicacion na e presupuesto alternativa, pero ta duna muestra di e necesidad di un cambio den e 'mindset' den gobernacion di Aruba.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

CRISTO HESUS TA TUR COS PA NOS



Hebreonan Capitulo 1 vers 3 ta bisa: E ta e resplandor di Su Gloria y e representacion exacto di Su naturalesa y ta sostene tur cos pa medio di e palabra di Su poder. Despues cu E a haci purificacion pa picanan. E a a sinta na man drechi di e Mahestad den altura .

Philipensenan capitulo 2 vers 9+10+11ta bisa: Pesey tambe Dios a halse te na alturanan y a dune E nomber riba tur nomber, cu pa e nomber di Hesus tur rudia mester dobla, di esnan cu ta den cielo, y riba tera, y bao di tera, y cu tur lenga mester confesa cu Hesus Cristo ta Señor pa e gloria di Dios Tata.

Hesus ta e caminda di berdad y e bida, ningun hende por yega serca e Tata si no ta pa medio di djE.

Ta Su humildad nos mester imita den nos bida pa asina nos por agrada Dios den tur cos, ta amor mester sobresali den nos bida, pa asina nos stima otro manera E a stima nos.

Dios a duna nos e gran oportunidad pa kere den Su yiu Hesus y wordo salba, y ricibi pordon di nos pica cual lo hiba nos na bida eternan.

No tin tempo pa duda den Su poder, pasobra tur mainta ora nos lanta ta E a duna nos un dia nobo di bida, no tin lugar pa cuestiona, ni tampoco bini cu ningun discuccion bobo y arogante tocante su Poder y autoridad riba tur cos.

Hesus ta Señor riba tur cos, laga nos proclama y declara esey tur dia , pasina tur forsa di scuridad hala atras y e luz di Dios por briya den nos bida, nos cas y nos famia.

Mas nos alaba y glorifica nos Dios, mas forsa y sabiduria nos ricibi pa guia nos famia den e caminda di bondad.

Den e buki di Mateo Capitulo 11 vers 28 Hesus ta bisa: Bini serca Mi tur cu ta cansa y carga y lo mi duna boso sosiego . E brasanan di Hesus ta habri pa nos tur cu mester di descanso, caminda nos por deposita nos carga y E lo haci nos liber.

Juan capitulo 15 vers 7+8 Hesus ta bisa; Si boso keda den Mi y mi Palabra nan keda den boso, pidi tur loke boso kier, y esaki lo wordo haci pa boso.Den esaki Mi Tata ta wordo glorifica, cu boso ta carga hopi fruta y asina demostra di ta mi disipelnan.

No ta cumbini nos pa hala for di e caminda di Dios,pasobra su palabra ta bisa den Juan capito 15 vers 5 +6 Hesus ta bisa: Ami ta e mata di wendruif y boso e ramanan, esun cu keda den Mi, y Ami den dje, esey lo duna hopi fruta pasobra separa dimi boso no por haci nada.

Si un hende no keda den Mi e ta wordo tira afo manera un rama, y ta seca, y hende ta recohe nan y tira nan den candela y nan ta wordo kima.

Awor nos tur por comprende cu ora nos hala for di Señor y kere den nos propio forsa y sabiduria kico ta pasa cu nos. A yega tempo pa tur hende reconoce, cu sin Dios ta imposibel dirigi nos hogar y guia nos yuinan den bon caminda.

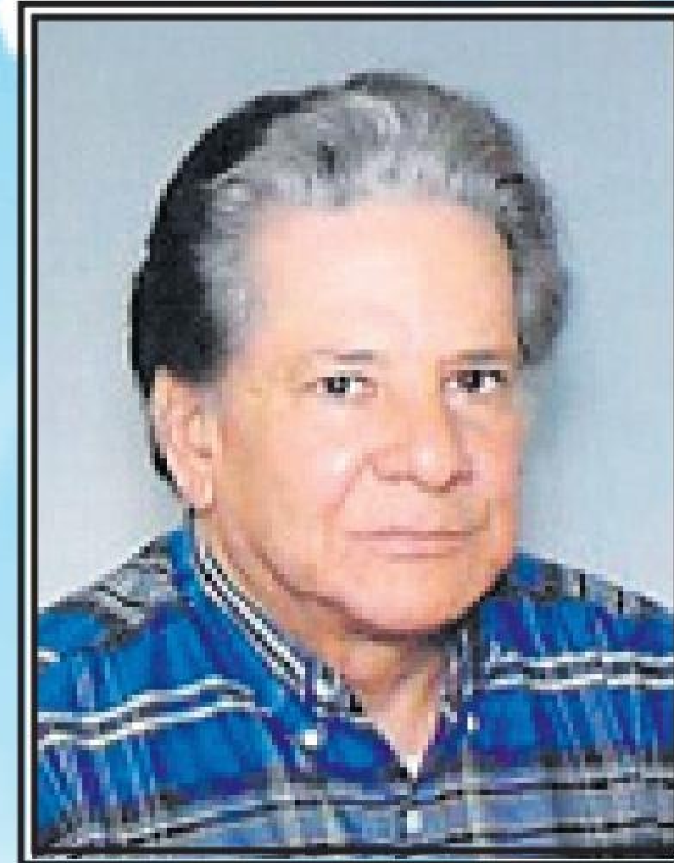
Pasobra ta e precencia di Dios , ta haci e diferencia , sin Dios un hogar e ta simplimente un edificio.

Cristo Hesus ta tur cos pa nos.

Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1-2-4-7-8

Cu tristesa y dolor nos ta anuncia fayecimento di nos ruman, omo y amigo stima:





Huliano Geerman (Mo Wi)

Mihor conoci como Wichi ex Taxi 72
Yiu di †Mashi y †Tina Geerman-Rasmijn
*19 juni 1941 - †11 april 2022

Na nomber di su:
Rumannan:
†Chomon y Marie Geerman-Danje
† Mario y †Cathrientje Geerman-Geerman
† Ale y † Ina Geerman-Werleman
† Fabia y †Felix Geerman-Geerman
† Coco y Lena Geerman-Thiel
† Marietje y † Otilio Croes-Geerman
Melina Geerman
† Miriam y † Joop Corsen-Geerman
Edwin y Meredith Geerman-Biegel na Corsow

Sobrino/anan:
Mena y Jan Violenus-Geerman y famia
Emmy y Freddy Starke-Geerman y famia
Tommy y Ilonka Geerman-Linnenbank y famia na Hulanda
Eddy y Gina Geerman-Geerman y famia
Tico Geerman y famia na Hulanda
†Alex Geerman y famia
Margaretha y Mariano Dirksz- Geerman y famia
Gerard y Magaly Geerman-Dijkhof y famia
Stella y Marcel Meelis- Geerman y famia
Roberto y Marelva Geerman-Croes y famia
Miriam y Nilo Swaen-Geerman y famia
Wina y Rob de Zwart-Geerman
Eta y Junny Figaroa-Geerman y famia
Roland Geerman y Bianca Palm y famia
Hypolito Geerman
Mariela y Ruben Croes-Geerman y famia
Ingrid Geerman y Evan Giel y famia
Hubert y Angeline Geerman-Giel y famia
†Judella Geerman
Vda. Esther Danje-Geerman y famia
Elda y Eulogio Dania-Geerman y famia
Yvette Geerman
Mariene Croes y famia
Arlene Croes y famia
Marlenda y Frido Dirksz-Croes y famia
† Charlotte Kunst-Croes
Madeleine Corsen y Patrick Vliegen y famia
Edward Geerman y Lea Vink y famia
Ihanan: Tommy, Marx, Edward, y Geneida
Amigonan di cas: Bibi Hernandis, Armando Bulos y Minguelina.
Primo(a)nan, su bon bisiňanan, amigo(a)nan y demas personanan yega na dje.

Acto di entiero lo tuma lugar: Diasabra 16 di april pa 4or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home pa santana catolico Sta. Maria na Sta. Cruz. For di 2 or Wichi lo ta reposa na Aurora Funeral Home na Cumana # 76.

Na lugar di flor of krans nos ta aprecia un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

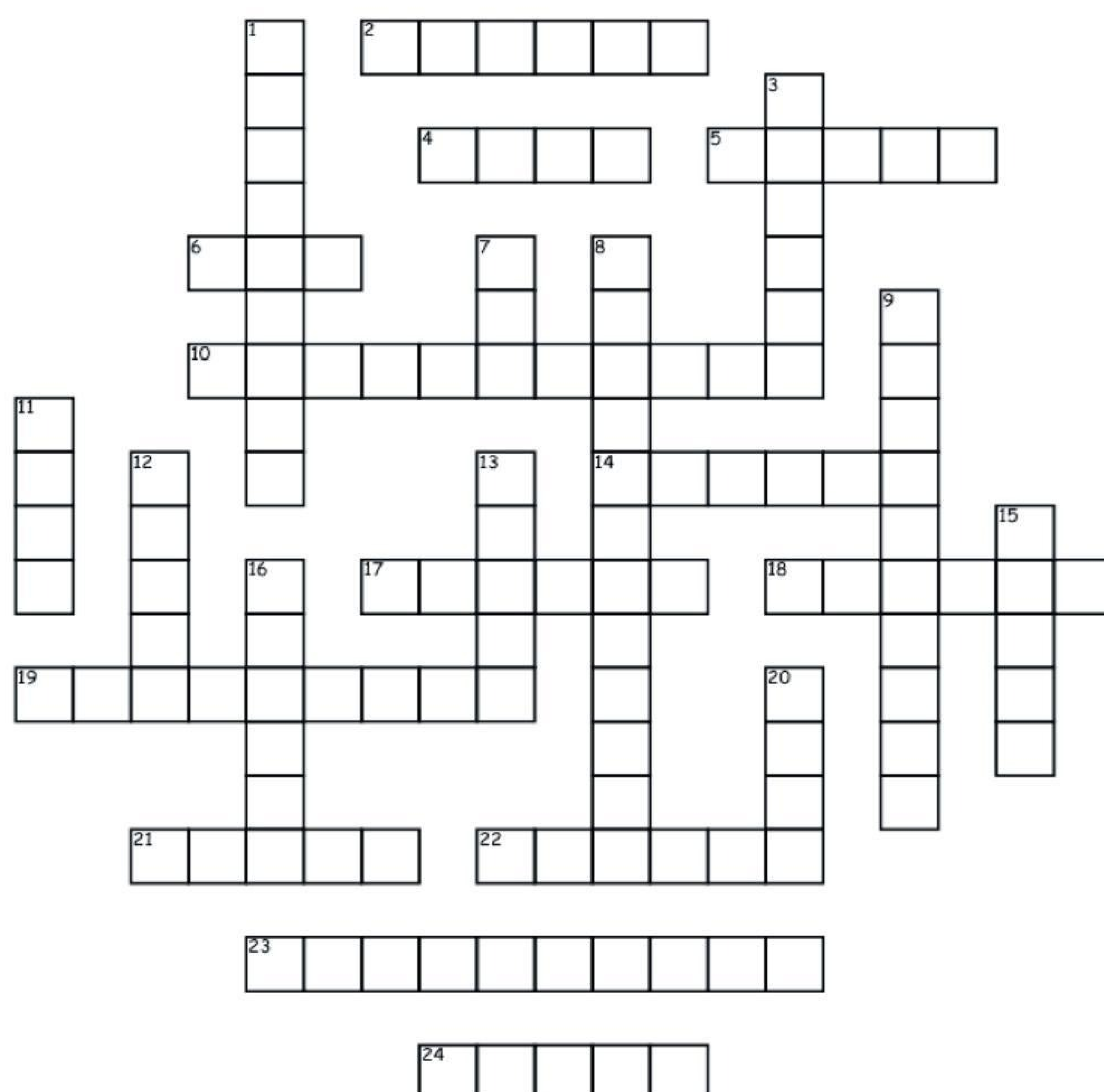
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia y conoci.



	7			6				9
6			5				8	
		4				7		
	3				6			
2				5				8
			4				1	
		3				4		
	2				7			3
1				8			2	

6				5				1
			4		6			
		3				7		
	2			3			8	
1			2		7			9
	7			8			1	
		6				2		
			5		3			
7				1				5

Crossword puzzles



Across
2. CHICKS
4. EGGS
5. CANDY
6. GOD
10. HAPPY EASTER
14. RABBIT
17. BASKET
18. BONNET
19. SALVATION
21. APRIL
22. SUNDAY
23. JELLYBEANS
24. BUNNY

Down
1. CHOCOLATE
3. EASTER
7. DYE
8. RESURRECTION
9. COTTONTAIL
11. HUNT
12. ANGEL
13. RISEN
15. JESUS
16. PRAYER
20. LILY



